BONDIA ARUBA®

Diasabra 6 di November 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E

Kico Glasgow ta significa...
Pa Aruba 2030...?

Ronny Irausquin director di DPL: "Vacatura tin hopi, trabou tin"



Pagina 3

- **Director DOW ta clarifica proceso di 'swap' pa edificio di Duane**
  Pagina 4
- **Aruba Timeshare Association un partner importante pa Aruba**
  Pagina 6
- **Kico lo pasa si Aruba no haya sosten di likides?**
  Pagina 7

Leap of Faith", un speransa pa personanan cu discapacidad



Pagina 3

Puerto Rico: E orden di uza tapa boca no lo keda elimina



Pagina 9



Pagina 12

FPNA a participa den curso regional pa conservacion di mangel

BONDIA ARUBA

Leap of Faith", un proyecto cu e speransa pa yuda personanan cu discapacidad

Diaranson mainta na Traimerdia Sonrisa, a tuma luga e lansamento di e proyecto "Leap of Faith", un proyecto dedica specialmente pa personanan cu discapacidad fisico. Terrance Ras, e creador di e proyecto aki, a elabora ariba e meta di e proyecto y con su mesun experiencia a dunele inspiracion a lansa e proyecto aki.







Pa mas di tres aña, Sr. Ras ta splica, el a traha dia y anochi pa logra su meta y presenta e idea innovativo aki cu ta pa personanan cu dificultad fisico, no solamente den rolstoel so, pero tambe cu tin problemanan di dolor cronico, problemanan muscular y mas problema cu por limita e mobilidad di e un persona.

"E ta algo hopi importante pa mi y e ta algo cu mi ta haciendo di curason ya cu mi mes tabata un pashent cu tabata den rolstoel cu a logra cana back despues cu mi no tabata suppose di cana of core atrobe", el a bisa.

Sr. Ras ta conta cu hunto cu su team nan a ripara cu pa basta tempo caba no hopi ta wordo haci den e area aki pa personan cu ta deshabilita, den rolstoel, y pa hendenan cu tin diferente otro dificultadnan. Pa medio di un solucion innovativo pa e problemanan actual den e area aki, cu e proyecto "Leap of Faith", nan kier tey presente pa tur e hendenan cu un of otro discapacidad fisico.

Di su propio experiencia Sr. Rasa a haya a inspiracion pa cuminsa cu e proyecto aki. E ta conta cu 20 aña pasa e tabata envolvi den un accidente di auto cu e resultado cu e tabatin alrededor di 18 schroef den su pia y cu a ponele keda ariba cama pa casi dos aña. Esaki, e ta conta, tabatin un impacto hopi fuerte ariba su persona.

E ta splica cu na momento cu un persona ta ariba un cama pa asina hopi tempo sin por move, e curpa ta cuminsa bay atras y haya herida y kico cu haci ta bira un dolor pasobra e curpa ta bira asina zwak door di perde musculo tambe. "Mi ta corda bon cu mi tabata desapunta te cu mi tabata hasta suicidal e tempo ey, pero toch cu un smile ariba mi cara pa tur hende ta contento", el a bisa.

"Un mainta mi a lanta y cu mi kruk mi a bay sinta den lama. Sinta den awa bayendo hunto cu e coriente di awa y sin sa mi a dal mi prome stap back y eynan mi a ripara cu mi a yega cierto nivel di awa cu mi por a para back. Mi no ta gaña, e dia ey mi a cana por lo menos un cuater ora den awa. E tabata un felicidad cu mi no sa con pa splike. E proyecto yama "Leap of Faith" pasobra e dia ey canando den awa, esey ta exactamente loke mi a sinti, cu mi a tuma un salto di fe e dia ey y esaki ta e resultado awe", el a agrega.

El a sigui splica cu, aunke su dokter a bisele cu nunca mas el lo por dobla mas, cu el lo ta limita pa haci hopi cos y cu 40 aña el lo ta un pashent di dolor cronico, door di train den awa constant

despues di 8 luna el la logra haci e half marathon Aruba y pa e siguiente seis añanan el a competi den Master Physique Aruba y a hasta representa Aruba internacionalmente tambe.

Na Aruba tin hopi caminda cu e hendenan cu ta den rolstoel no por yega pasobra e acceso ta limita. E proyecto "Leap of Faith" ta un pier cu ta bay den awa y cu lo duna e personanan cu ta den rolstoel acceso na e lama tambe y asina yuda nan sintti "mas humano". "Mi no ta lubida nunca mas con e ta sitni pa bay lama cu mi famia, of unda cu bo ta den rolstoel y pretende di tin un smile falso ariba bo cara pasobra abo tin cu mustra cu bo ta contento pa nan ta contento. E ta algo cu nunca mi ta lubia y mi kier trece un posibilidad pa cambia e mentalidad aki door di mi experiencianan", Sr. Ras a expresa.

El a splica cu e pier aki e personanan cu ta den rolstoel por drenta lama y cada bes awa yega na un cierto nivel, ariba lombrishi, e curpa ta bira hopi mas light cu ta permiti e persona haci hopi mas cos cu por ehempel durante therapie no ta posibel pa motibo di impacto di peso. E mesun ehercicionan cu ta wordo haci den therapie por wordo haci den awa tambe, kitando e problema di jointsnan.

Manera mi a bisa cu un yudansa asina ki ora cu ta papia di awa, e ta haci tur e diferencia y ami ta e living proof di esey. Cu the right mindset, y e curason y bo dificultad e ta posibel. Ami a haci un no un si y mi ta purba sikiera trece un tiki mehoracion" Ras a agrega.
E proyecto tambe ta tuma algun tempo di investigacion, Sr. Ras a splica. Durante un periodo di mas o menos un aña mester haci un investigacion pa asina nan por ta sigur cu sin importa con fuerte e biento ta na e localidad, e structura ta keda stabiel. E prome investigacion a tuma luga na Baby Beach cual tabatin un resultado exitoso.

E proyecto yama Leap of Faith. Pakico e nomber ey, pasobra e dia ey canando den awa ta exactamente loke mi a sinti, cu mi a tuma un salto di fe e dia ey y esaki ta e resultado awe.

Ronny Irausquin director di DPL : “Vacatura tin hopi, trabou tin”

Manera a ser informa pa algun dianan pasa door di prome minister Evelyn Wever-Croes, FASE ta yegando na su final na unda cu preocupacion a surgi den esunnan cu te ainda no tin trabou.
Asina prome minister a comenta cu un di e preocupacion di CAft ta FASE, un ayudo cu a keda introduci na comienso di pandemia pa asina yuda personanan cu a keda sin trabou debi na Covid-19, durante un reciente bishita di CAft na Aruba a logra papia cu diferente persona cu ta haya FASE mientras cu otronan ta haci abuso como por ehemplo algun taxistanan, segun nan a bisa.

Durante un entrevista di Sr Ronny Irausquin director di Departamento di Progreso Laboral (DPL) el a trece dilanti informacion riba varios vacatura cu nan tin na e momentonan aki y cu tur diasabra nan ta publica esey riba corant.

Actualmente nan ta bezig cu un di e hotelnan mas grandi na Aruba pa asina wak con pa yuda nan pa por haya hende pa traha na e hotel, “nos a haya un peticion di e hotel cu nan ta bay tin mester aproximadamente 100 hende pa traha den diferente funcion” Irausquin a señala.

Esaki ta importante pa personanan cu ta cobrando FASE manera Irausquin a afirma pa motibo cu nan por registra via nan website www.dpl.aw of tambe por acerca na nan oficina personalmente.
Ademas di oficina cu nan tin na area di Playa, nan tin un adicional den area di San Nicolas na unda cu personanan cu kier inscribi of ta busca trabou por haci uzo di dje.

“Vacatura tin hopi, trabou tin” na unda cu tambe Irausquin a señala cu nan ta hayando vacatura den e parti mas grandi cu ta Horeca cu ta e parti di limpiesa, housekeeping, room attendant, tambe nan ta haya otro funcionnan como den e parti administrativo pero esey no ta hopi, lo cual nan ta ofrece ta lo cual nan ta hayando aworaki.

“Na e momentonan aki ta importante pa bo haya un trabou, mi sa cu e ta dificil pa bo bay haci trabou di limpiesa pero mirando e situacion cu nos ta aden ta importante pa tuma un trabou y por ta aki un par di aña por haci cierto cambionan”, el a sigura.



Ora persona kier inscribi y registra pa haya un trabou via DPL mester yena un formulario den e website y indica den e tres opcion kico ta e tipo di trabou cu e persona ta busca, ora e vacatura ta drenta cerca DPL nan ta wak kico ta e prome escogencia cu e persona a pone, si na e momento ey no tin suficiente vacatura pa e parti ey nan ta bay wak kico ta e otro dos opcion cu e persona a scoge pa haya un trabou.

Si ta existi e vacatura, e ora ey e persona ta wordo yama segun loke e proceso di e departamento aki ta indica, Irausquin a enfatisa.

Irausquin a bisa tambe cu awor e proceso ta mas facil pa motibo cu nan a cuminsa atende publico back despues cu pa via di pandemia Covid-19 nan tabata traha citanan via online so y si un persona a registra pero no a haya un yamada di DPL e persona por acerca na nan oficina pa puntra con e proceso cu su solicitud ta bayendo y tambe por mira tur e vacatura cu nan tin disponibel.

Tin cierto doñonan di companianan cu tin mester di personal pero nan no ta haya esun mas adecua pa eherce e funcion na unda cu Irausquin a sigura cu pa dunadonan di trabou ta importante pa nan tambe cuminsa guia un hende pa e funcionnan cu nan ta tuma, el a pone como por ehemplo, cu pa algun biaha dunado di trabou ta acerca DPL pa entrega un vacatura y ta bisa cu e trahado mester tin un of dos aña di experiencia. “Nos tin hopi muchanan hoben cu ta caba scol y por ta di biaha nan no tin asina hopi experiencia den e funcion, pero mi ta kere cu ta importante pa dunado di trabou cuminsa siña e personanan aki con pa haci e funcion y e trabou, e ta un responsabilidad tambe pa e doño di trabou cuminsa haci esey”,

Irausquin a expresa. Departamento di Progreso Laboral ta canando di manera normal na e momentonan aki despues cu pa via di pandemia a topa cu cierto contratiempo unda cu peticionnan ta drenta y nan ta duna contesta “te aworaki e ta bayendo bon”, el a bisa.
Dunado di trabou ta responsabel si e ta scoge pa tin un tramitado segun loke Irausquin a señala y cu nan ta disponibel pa yuda dunado di trabou pa guia nan con pa yena un formulario y con pa cana e proceso cu no ta mucho dificil, el a finalisa.

Ademas, teniendo cuenta cu FASE ta den su fase final, Gobierno a presenta e proyecto ‘Aruba kier traha’ pa asina a traves di e proyecto aki yuda esunnan cu ainda no a yega na un trabou, pronto nan lo haya un trabou. Nan a menciona cu e proyecto aki ta encera entre otro cursonan y guia pa yuda tur ciudadano haya trabou.

“Mientras cu ta trahando riba diversificacion di nos economia cu mas desaroyo pa crea mas cupo di trabou, nos mester pa tur hende realisa cu FASE ta drentando su fase final. Ainda ta deliberando cu Hulanda riba e fecha exacto pero no ta dura mucho mas. Awor aki nos tin mester di apoyo di tur hende cu ta den FASE, di tur comerciante cu ta depende di loonsubsidie. Awo ta e momento pa realmente duna bek. Gobierno a yuda tur e tempo aki. Pero Gobierno no por keda mantene artificialmente esunnan cu a wordo hopi mal afecta pa motibo di Covid. Gobierno lo sigui yuda a traves di esunnan cu kier traha y pa tur yega na un trabou mas pronto posibel”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Director DOW ta clarifica proceso di 'swap' pa edificio di Duane :

Bohama a habri e caminda pa busca e miho scenario pa pais Aruba, pero no tin acuerdo ainda



E posibel direccion con ta bay yega na edificio pa Duane ta defini, pero no e acuerdo. Aki seis luna lo mira si e e ta realisabel y cu berdad Bohama lo traha e edificio a cambio di e tereno di Duane Kantoor bieu na LG Smith Blvd 84. Asina Director di DOW Ing. Marlon Croes a splica Bon Dia Aruba.

Marlon Croes di DOW a tene un conferencia di prensa pa a aclarea varios punto cu media social y entre otro Bon Dia Aruba a trece dilanti. "A sigui tur informacion cu a keda publica y a bisa cu ta eroneo. Nos ta contento si cu e informacion ta sali, pasobra ta tene nos skerpi pa nos por haci nos trabou.

Croes a duna henter un relato con henter e proceso a bay for di principio te cu awor.
Tabata na 2015, cu Departamento di Duane mester a sali di e edificio bieu y e personal mester a keda reparti den diferente edificio rond di Aruba, cu intencion cu nan lo haya edificio nobo. Na 2016 a organisa un competencia di diseño, un asina yama 'prijs vraag' pa un edificio nobo di Duane na Barcadera.

A traha un documento cu tabata na benta pa arquitectonan participa na un balor di 50 florin. E diseño di e edificio no por a surpasa e gasto di construccion di 7.5 miyon florin. Un hurado di 7 experto, for di arquitecto te personanan di finanzas y representante di Duane mes a evalua e 12 diseñonan cu a keda entrega y e diseño titula 'Expanded Limits' di PMEC a gana e competencia.

"Pareu cu ne, a tene un inscripcion publico pa por otorga e tereno di erfpacht di e kantoor bieu na LG Smith Blvd 84. A traha un documento cu tur rekesito, incluso e condicionnan bou cua por a cumpra e tereno.

Esnan interesa por a cumpra e documento aki cu tabatin e balor di 1500 florin. Tres candidato fuerte a cumpra e documento cu e intencion pa participa na e destaho publico. E suma cu mester a hinca tabata 11.6 miyon florin cu ta inclui balor di tereno mas edificio. Esey tabata basa riba un taxatie rapport di 2016. Durante e destaho ey, 7 December 2016, no tabatin ningun inscripcion. Pues no tabatin oferta. "Ningun hende tabata dispuesto pa paga e prijs ey."

Bohama a acerca Gobierno
Na 2018/2019 a ricibi dos proposicion pa e propiedad. Uno di Bohama y otro di WindCreek.
Windcreek tabata e unico cu un relacion cu Meta Corp cu a cumpra e documento di 1500 na 2016, pero cu finalmente no a participa na e destaho.

Na December 2020 a bolbe haci un taxatie rapport nobo, y aki a nota cu e balor a baha, di 11.6 miyon pa 9.9 miyon florin, reparti na 3.1 miyon pa edificio y 6.8 miyon pa e edificio.
Esey ta ekivalente na 1692 florin pa meter cuadra. "Ta papia di den medio di comunicacion di 4000 a 5000 florin pa meter cuadra. Nos tin deseo pa e yega eynan berdad, pero mester haci hopi trabou como Gobierno y sector priva pa embeyece y haci e area asina atractivo cu e prijs ta bay subi na 4 a 5000 florin pa meter cuadra.

E oferta di e dos companianan a habri e posibilidad pa DOW busca opcion pa mira kico por haci y na 2021 a traha un matrix di evaluacion, pa pone tur e opcionnan cu Gobierno tabatin. Uno ta pa Gobierno financia e edificio diseña pa PMEC na e balor adapta na e indice di inflacion di 2021. E costo na 2016 tabata di 7.2 miyon y cu e ahustacion di inflacion e lo a sali un poco mas. Tambe tabatin opcion pa renoba e oficina existente, na un suma di 6.1 miyon florin. E diferencia relativamente chikito entre drecha of traha edificio nobo a pone DOW determina cu ta consehabel pa traha e nobo na Barcadera. "Nos tabatin e opcion di Windcreek, di Bohama of basha e edificio abou."

DOW a conseha oferta di Bohama
Despues di evaluacion, a conclui cu e oferta di Bohama ta esun cu ta cumbini Aruba mas.
Pasobra Duane lo haya kantoor nobo, lo kita e edificio bieu y traha uno nobo. "Ta elimina un parti scur den e contexto di ciudad, y ta stimula vivienda y actividadnan nobo den Oranjestad y Caya Grandi, cu ta loke kier stimula den e area. Y eventualmente por atende e lista di DIP riba e necesidad di 'Young Professionals' pa tereno of vivienda pa medio di proyecto aki. A base di esey, a conseha Gobierno pa explora e proposicion di Bohama."
Minister di Infrastructura y Minister di Finanzas a firma e Decreto Ministerial pa duna e grupo di trabou e tarea pa sigui explora e posibilidad. Ta trata di Direccion di Finanzas, DIP, DWJZ, Duane y DOW. E trabounan a para pa motibo di eleccion y awor cu tin Gobierno nobo, Prome Minister a firma un MoU, cu ta un acuerdo cu ta bay sigui traha hunto sin cu tin un compromiso, pa asina busca e miho prijs y miho condicion y bou cua condicion y bou margen di cua ley por traspasa e tereno. Y si yega na un acuerdo cu ta satisfactorio pa Gobierno, pa sector priva haci e inversion. No tin ningun compromiso cu Bohama ta bay hay'e. Awor ta bay mira si Bohama por cumpli cu tur e condicionnan cu ley ta stipula.

5 miyon
E suma di 5 miyon no ta estableci ainda. E ta indicativo y ta awor ta bay explora tur e posibilidadnan cu por usa, sea ta e asina yama 'balor economico, balor di reconstruccion (herbouwwaarde), e potencial economico.' E suma ta uno global (ballpark figure) basa riba e prome scenarionan cu a core den un modelo matrix unda cada potencial a haya un score.
Tambe a pone den scenario si Bohama lo por a paga e suma aki cash na Gobierno y despues ta hinca e suma den e edificio. E diferencia di dos miyon y pico lo ta financia pa Bohama e ora. "E acuerdo ta pa nos sondea e posibilidadnan aki. No tin un compromiso duro ainda," Ing. Croes a enfatisa.

Na e momento aki e grupo di Direccion di Finanzas, DWJZ, DIP, Duane y DOW lo bay traha riba e analisis di e diferente opcionnan, condicionnan y a base di cua ley por logra e 'swap.'
En todo caso, mester evalua si ta duna e tereno como propiedad a cambio di e construccion di e edificio nobo of ta duna den erfpacht. Por ehempel, si duna den erfpacht, sin tene cuenta cu e balor di e tereno lo subi, e canon di 6 porciento lo nifica un entrada pa Gobierno di 24 miyon den 60 aña, basa riba un pago anual di 400 mil. Pero ainda no a yega asina leu pa determina cua ta cumbini Gobierno e momento aki. "Aki seis luna nos lo tin tur e analisis cla y e ora nos por yega na un acuerdo concreto, basa riba un cuadro legal," Croes a bisa Bon Dia Aruba. "E MoU firma cu Bohama ta duna e tempo pa explora e posibilidadnan pa yega na un acuerdo cu ta combini Gobierno. Den caso cu no logra, e posibilidad ta habri pa otro compania por entrega nan proposicion," Croes a bisa na final, agregando cu mas tempo e edificio na LG Smith para bashi, sin destinacion, mas su balor lo baha y a lo largo, balor di tereno di henter e area.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Kico Glasgow ta significa...
Pa Aruba 2030...?

E siman aki e paisnan di mayor importancia den e escenario economico y politico mundial a reuni na Glasgow, Escocia pa papia di cambio di clima y su consecuencianan. Despues di e ausencia na Paris, durante gobierno di Donald Trump, por a tuma nota atrobe di presencia di gobierno di Merca, y cu e deseo di hunga un papel importante y no uno di 'backbencher'. Pero aparte di e tradicional yamado urgente di diferente banda, y critica pasobra e 'otronan' no ta haci suficiente, a yega na acuerdoentre e paisnan mas envolvi den inversion den combustible fosil (fossil fuels) manera carbon, gas y petroleo. E acuerdonan aki tin como meta reduci considerablemente inversion den e productonan menciona, pa reduci asina nan parti den produccion di CO2 y otro gas toxico. Di otro banda, esaki ta significa cu lo ta bay bin un intento general acelera pa inverti den forma alternativo di genera energia. Ya caba hasta e gigantenan di petroleo, manera Exxon-Mobil, Shell, BP, a anuncia caba e rumbo nobo den cual nan lo busca nan futuro beneficio, cu ta inversion biyonario den formanan alternativo di energia. Y esakinan ta decision tuma basta tempo pasa caba, unda hasta e mesun actornan grandi riba e escenario di energia ta reconoce cu mundo ta para dilanti cambionan grandi, cu repercusion global. Y si e empresanan organiza mundialmente ta tuma rienda den e asuntonan aki, nan lo ta hacie pasobra nan sobrevivencia ta depende di esaki; pasobra gana placa naturalmente ta keda nan obhetivo principal, manera tur empresa priva. Pero den e contexto aki ta importante señala, cu e paisnan importante ta yega na acuerdo cu e 'visto bueno' di gran parti di e sectornan cu mester cambia nan manera di opera, si no nunca lo tabatin e acuerdo aki.

Di e manera aki, y e acuerdo di Paris algun aña pasa ya tabata muestra di esey, esnan cu a descalifica e aumento di temperatura global y e consecuente cambio di clima como 'fake news' a keda para nan so, awor cu hasta esnan cu ta gana biyones cu industria pisa, inclusive e sector energetico menciona, ta reconoce cu bayendo 2030, y despues 2050, mundo mester di un cambio drastico pa sikiera tin un oportunidad di suaviza e efectonan di calentamento global, cu ta bay tin efecto desastroso riba clima y riba paisnan cu costa, cu mester tene cuenta cu aumento drastico di nivel di lama den e proximo decadanan.

Esey ta trece nos na e siguiente pregunta urgente: Y kico anos como isla chikito den Caribe ta haci cu tur e informacion aki? Dificilmente nos por bisa cu ta awor no mas, cu e conferencia na Glasgow, nos a haya un 'wake up call'... No, pasobra cada ciudadano cu ta informa su mes debidamente di loke ta pasando den mundo, ta pa varios aña na altura di loke ta bay toca nos tambe. Finalmente, di banda oficial a cuminza traha riba e metanan di desaroyo sostenible pa 2030. En todo caso laga nos bisa cu nos a presencia ya caba un serie di 'intentieverklaring' pero hasta la fecha no ta mira mucho ta move. Nos tabatin hasta e defensa totalmente repudiable di e promer gabinete Wever-Croes, unda a permiti ministronan pone tratado internacional pa proteccion di bida marino y riba tera un banda, djis pa beneficia gruponan chikito di ciudadano cu tabata spera beneficio di e mandatarionan aki. Te awe no tin un expresion cla di banda di e ministro responsable den e asunto di destruccion di naturaleza pa e vehiculonan UTV/ATV, cu consecuencia cu esaki tambe por bay den mesun direccion cu e piscamento cu harpun y otro idioteznan presenta.

Banda di e incidentenan aki, den un contexto mas amplio, te awe ainda, despues di mas di cuatro aña di supuestamente e mesun gobierno, nos no por a mira nada ainda di un plan strategico energetico pa nos isla. Esey ta dificil tambe, si mester duna cada vez espacio na gruponan liga na e poder politico actual, cu ainda no por kere cu nan soño di gana miyones cu un refineria obsoleto no lo concretiza mas. Pa referi atrobe na unda nos a cuminza: e acuerdonan pa limita inversion den combustible fosil ta pone un limite fuerte riba produccion di petroleo, y cu esaki tambe un limite riba e capacidad di refinacion y otro procesamento di petroleo, por ehemplo den produccion di diferente tipo di plastic. Analisisnan serio di e propio sector ta tene cuenta cu na 2050 produccion di petroleo lo no ta mas cu 75% di loke e ta awe. Cu un produccion di 100 miyon bari pa dia awe, si economia mundial yega na su nivel pre-Covid, esaki lo significa cu gradualmente ta bira obsoleto un capacidad di 25 miyon bari pa dia di refinacion... Nos ta cuminza comprende awor un poco pakico den nos region ningun di e refinerianan di exportacion, incluyendo esun di Aruba, ta den operacion y no lo yega na e punto ey tampoco? Pasobra mundo no mester di nan mas...!

Y pa bolbe na e pregunta clave pa nos mes: kico ta warda ainda pa diseña un strategia creible y realistico, no solamente pa energia, pero pa henter e paquete necesario pa 2030, y pa nos gobierno stop tambe di duna 'declaracion di bon intencion' y pasa pa realmente pone 'manos a la obra' den e asuntonan aki. Nos lo ta pendiente.

Minister Dangui Oduber:

Aruba Timeshare Association ta un partner hopi importante pa Aruba su Turismo

Diahuebs atardi Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber tabata presente na e publicacion di e boeki "The Vacation Ownership and Timeshare Industry on Aruba". Esaki a tuma lugar na La Cabana Beach Resort y a keda presenta pa Sr. Luigi Heredia president di Aruba Timeshare Association (ATsA).

Minister Oduber tabata tin e placer di por a dirigi algun palabra na e lidernan den e industria, e propietarionan di timeshare y demas bishitante.

Minister Oduber a recorda esnan presente con importante e desaroyo di e industria turismo tabata pa contra aresta tur e retonan economico cu Aruba a pasa aden den añanan 80 despues di e ceramento di LAGO.

E producto Aruba no por a desaroyo sin e industria di timeshare cu a bira e weso di lombo di e industria di turismo. E mandatario a trece dilanti cu na momento cu COVID19 a yega Aruba, Gobierno a haya su mes ta para tur cos. Pero locual a resalta ta cu apesar di e paro aki e industria di timeshare si a mantene su mes firme. E timeshare a keda mantene e grado di ocupacion riba 50% durante e temporada di mas malo den turismo. Den esaki e mandatario ta hopi satisfecho pa sa cu e propietarionan di timeshare tabata e ultimonan pa bay y e promenan pa bin bek na Aruba pa asina contribui na un recuperacion accelera di nos turismo.

Minister Dangui Oduber tin pleno confiansa cu e boeki aki lo bay sirbi su proposito, como un heramienta pa yuda amplia e conocimento di kiko ta come y bebe den e mundo tan apasiona di e propietarionan vacacional aki na Aruba.

E mandatario a gradici studiantenan di e Facultad di Hospitalidad y Turismo di Universidad di Aruba kendenan a duna nan contribucion pa realisa e publicacion di e boeki aki. Finalmente Minister Oduber a manda palabranan di felicitacion pa su colega Minister Sr. Ursell Arends cu tabata president di ATsA na momento cu a inicia e bunita proyecto aki.





Asina bon

Nos Papiamento ta...?

Un idoma 'economico'

Den nos column semanal tocante nos idioma nacional, y idioma materno di hopi di nos, e biaha aki atencion pa algun aspecto di e forma cu nos ta expresa y skirbi nos idioma. En general sa bisa, cu Papiamento ta un idioma 'economico' y cu nos no ta gasta tempo cu mas palabra cu ta necesario, den un cierto contexto. Ehemplo di esaki ta cu ora nos ta menciona tras di otro un serie di sustantivo, di cual cada un ta plural (meervoud), nos no ta pone tras di cada palabra e 'nan' adicional, sino cu ta pone esaki solamente tras di e ultimo di e serie. Ehemplo: "A haci un yamado na fundacionnan, scolnan, directivanan, cabezantenan, maestronan y alumnonan pa coopera den e proyecto aki." Mayoria di nos lo ta di acuerdo cu e frase aki a bira demasiado largo y cu e repiticion cada vez di 'nan' tras di cada un di e palabranan, ta simplemente di mas y no asina elegante tampoco. Hopi mihor ta anto pa bisa o skirbi lo siguiente: ""A haci un yamado na fundacion, scol, directiva, cabezante, maestro y alumnonan pa coopera den e proyecto aki." Pa tur hende ta perfectamente cla cu aki tur ta referi na plural sin cu nos mester keda ripiti e 'nan' adicional tras di cada palabra den e serie. Hasta lo tin esnan cu ta bisa cu e unico 'nan' ey despues di 'alumno' tambe por bay. Esey lo ta un observacion valido, pasobra en general nos idioma na varios ocasion ta considera un 'plural' explicito innecesario, ora for di contexto di e frase mes por conclui cu ta trata di plural.

E caracteristica di ta economico cu palabra, den forma di papia, sin embargo no mester hiba nos na un falta di claridad den forma di skirbi. Esey tambe pasobra ora di skirbi nos ta maneha norma mas estricto cu ora nos ta papia. En general den otro idioma tambe nos ta mira cu ta skirbi un texto den forma mas oficial, pero ora ta skirbi textualmente algo cu un persona ta pronuncia, tambe influencia pa e dialecto di su region, por ehemplo, anto den e texto cita ey si ta duna e variante manera e persona ta papia. Por ehemplo, na Hulandes oficial ta skirbi: "Wat is dat dan?" mientras cu si ta cita un genuino habitante di Noord Brabant, por bien ta cu el a bisa textualmente: "Wè's dè dan?' Esnan cu a biba (y studia) den e provincia aki lo reconoce esaki mesora. Como cu 50 km mas leu ningun hende ta comprende kico ta e frase den idioma regional, pa un publico mas general ta necesario skirbi na e nivel mas general ey.

Ta recomendable pa den nos Papiamento, den forma skirbi, nos mantene e normanan aki tambe. Nos ta ripara cu, sigur riba medionan social, pero tambe den hopi di e textonan cu nos ta ricibi como medio pa publica, mas y mas e forma di papia, cu tur su abreviacionnan, ta cuminza bira e forma 'normal' di skirbi. Esey ta conta pa e famoso 'paso' (na lugar di 'pasobra'), pero nos ta mira tambe e custumber pa skirbi por ehemplo: "Unta pa critica so ma bis'esey". Esaki ta laga bastante incertidumbre atras ora ta skirbi asina, mientras cu ora di pronuncia esaki, sigur no tin duda kico e persona kier a bisa. Sin embargo, den cada forma, verbal o por escrito, claridad ta manda. Anto ta necesario pa den e forma skirbi tambe duna claridad: "No ta pa critica so mi a bisa esey," lo ta e frase skirbi di preferencia.

Tur idioma conoce diferencia den forma di papia y skirbi. Nos Papiamento, cu ta den tur sentido un idioma, y no un dialecto di otro idioma, no ta den un situacion diferente, unda nos mes mester cuida e forma di skirbi, pa mayor claridad.

Durante reunion cu sindicatonan y Prome Minister:

Kico lo pasa si Aruba no haya sosten di likides?

Durante e reunion na JFK Education Center entre Gobierno y sindicatonan diahuebs ultimo pa comparti informacion tocante e situacion financiero di pais Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion di kico lo pasa si Aruba no haya sosten di likides. "Si nos no haya sosten di likides, nos mester hala faha mara.

Nos a cuminsa caba cerca e ministernan y den e aparato gubernamental", Prome Minister e expresa.
Prome Minister a enfatisa cu no ta permiti di haci ningun gasto mas, cu excepcion di gastonan real realmente urgente.

Si Aruba no haya sosten di likides, lo mester para tambe e proyectonan di Loonsubsidie y FASE manera ya tabata e intencion pa haci. Corsou y St Maarten a stop loonsubsidie caba y CAFT ta pone presion riba Aruba awor pa stop nan.

Gabinete Wever-Croes ta evaluando e situacion y no ta tuma e decision final ainda. Y den esaki tambe,Gobierno kier scucha opinion di sindicatonan. P'esey nos ta akinan. Nos ta considera boso lidernan den nos comunidad, y nos kier por delibera y ohala carga e decisionnan hunto", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister refiriendo na CAFT a enfatisa: "Aruba tin potencial, hasta CAFT ta reconoce esey. Aruba a cuminsa recupera hopi bon, miho cu otro paisnan den region, CAFT ta reconose esey tambe. Si tur cos bay segun expectativa, nos lo cera aña cu un recuperacion di nos turismo di entre 70 pa 73%. Pero e no ta 100% ainda".

Prome Minister a indica cu ta apenas algun luna despues cu turismo yega na e nivel di 2019, e ora nos economia ta cuminsa yega na e nivel ey. Ta calcula cu esey lo ta den 2023. Y ta apenas despues, nos situacion financiero lo recupera. Ta calcula cu esey lo ta aki dos pa tres aña.

E ora numa nos por bisa, cu nos por bay bek na e nivel financiero, di entrada y gasto di Gobierno di prome cu pandemia". Premier di Aruba a expresa cu Gobierno no kier warda asina tanto pa cuminsa duna empleadonan di sector publico y semi publico, un recuperacion di e 12.6%. E problema principal ta cu e recorte di 12,6% di salario, tabata un condicion cu Hulanda a pone pa Aruba por haya sosten di likides. Y e condicionnan aki ainda ta riba mesa. Pa otro aña, 2022, ta calcula cu sigur dos kwartaal (deficit di 217 miyon den presupuesto 2022) nos mester di sosten di likides ainda, y pa haya esaki nos tin cu cumpli cu e condicionnan.

Pa loke ta e gastonan di personal, Prome Minister a duna di conoce, cu ta trahando tambe den cuadro di e Landspakket, pa yega na reduccion structural di gastonan di personal. Un di e condicionnan ta introduccion di un sistema di evaluacion y promocion, y DRH lo invita sindicatonan cu ta representa trahadonan di Gobierno, pronto pa haya boso input.

Nos a haci nos calculacionnan y nos a pidi Hulanda permiso pa – apesar cu nos mester di sosten di likides ainda pa algun luna den 2022 – permiti nos duna empleadonan publico den 2022 mita di loke a wordo corta, y den 2023 e otro mita. E motibo cu nos mester di permiso di Hulanda, ta pasobra CAFT ta di opinion cu den 2022 nos mester tin un balanced budget, pero nos no ta kere cu esey ta posibel ainda. Si Hulanda keda para riba cu nos mester tin un balanced budget, e ora nos no por duna e mita di e recorte bek. Nos no a haya contesta di Hulanda ainda den esaki, y manera mi a bisa, nos ta na mesa cu nan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Na final di e reunion fructifero cu sindicatonan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: "Aruba ta na un crusada importante y nos cada un ta para na e crusada aki. E decisionnan cu nos tuma awe, of cu nos no durf di tuma awe, lo tin impacto directo riba nos pais den e siguiente añanan. Riba HENTER nos pais. No riba sector di cuido so, of sector di enseñansa so, of sector publico so. Riba TUR sector. Aruba mester di nos tur, y p'esey mi kier invita boso pa yuda nos pensa con pa tuma e miho decisionnan den bienestar di henter nos pais".

Laboratorio di Servicio ta obliga pa stop di duna servicio na pashentnan di AZV te cu fin di aña

Lastimamente, entrante dialuna, 8 di november, 2021 y te cu 4 di januari, 2022 LdS no por brinda servicio di laboratorio na pashentnan di AZV. LDS lo keda brinda servicio na clientenan priva (esnan cu ta paga pa nan testnan).



E motibo pa esaki ta door cu AZV ta aplica un presupuesto maximo anual pa cada laboratorio priva y LdS a alcansa su presupuesto di 2021. LdS, como un laboratorio medico ISO acredita y un di e provedor di mas grandi di servicio di laboratorio na Aruba, claramente ta lamenta esaki y no ta di acuerdo cu e decision.

E logica di e presupuesto ta cuestionabel, ya cu LABHOH no tin un presupuesto maximo, y mas ainda un presupuesto anual no ta yuda AZV spaar placa dor di sera LDS. Un pashent lo simplemente hasi uso di servicio di laboratorio na un otro laboratorio. E unico resultado di esaki ta cu pashentnan no lo por uza servicio di laboratorio di nan escohencia, algo contra e principionan basico di AZV. Laboratorionan priva cu ta resalta den calidad y servicio na cliente ta wordo castiga pa nan excelencia door di AZV.

LdS a trata di convence AZV pa aumenta e presupuesto di 2021, pero esaki sin resultado. Aunke e decision ta completamente for di nos alcanse, LdS kier disculpa pa e inconveniencia na nos fiel clientenan y ta pidi cordialmente pa uza un otro laboratorio durante e periode aki.

Pa cualkier pregunta, please tuma contacto cu LdS na: info@laboratoriodiservicio.com.
Laboratorio di Servicio ta continua cu nan servicionan di calidad halto na Aruba y haci nan maximo esfuerso pa por duna un servicio excelente, den vecindario di oficina di dokter, pa asina logra yuda diagnostica y controla malesanan of condicionnan, den un manera confiabel y sigur.
Laboratorio di Servicio ta ansioso pa brinda servicio na tur pashent di AZV atrobe otro aña!

Dr. Robert M.F. Wever
Clinical Chemist/ Medical Director

Peru ta confirma gabinete izquierdista modera nobo

Pleito interno den e partido di Presidente no a stroba Congreso confirma gabinete nobo



(Al Jazeera) Peru tin un gabinete izquierdista modera nobo, tres luna despues cu e prome gabinete di Presidente Pedro Castillo a cay den otro memey di insiguridad politico, particularmente causa pa lider di e partido comunista na mando, Guido Bellido. E formacion di e gabinete nobo a keda aproba e siman aki y lo ta dirigi pa Mirtha Vasquez, un politico izquierdista modera y ex Presidente di Congreso. Vasquez no ta pertenece na e partido di Castillo, cu ta Peru Libre, cu ta basa riba filosofia Marxista-Leninista. E voto a pasa cu 68 pro y 56 contra den Congreso cu ta controla pa oposicion. Un legislador a keda sin vota. E cambio di gabinete, cu awor ta considera pa hopi na Peru como un mas modera cu socialista, cu tabata locual tabata e formacion original di Castillo a laga hopi di su aliadonan izquierdista desapunta y rabia.

Consecuentemente, diferente miembro di e partido di e Presidente, esta Peru Libre a vota contra e gabinete nobo, incluso e Prome Minister original nombra pa Castillo, esta Guido Bellido, kende ta un miembro di hopi aña di e partido.

Presidente Castillo a distancia su mes di su partido Peru Libre, despues cu algun miembro a acus'e di a bira derechista y a anuncia cu nan lo stroba formacion di su gabinete. Prome cu e voto, Castillo a huramenta un Minister di Interior nobo, Avelino Guillen, kende ta famoso na Peru y Latino America pa a exitosamente persigui ex Presidente Alberto Fujimori. E ex Fiscal a logra cu Corte Peruano a condena e ex Presidente pa 25 aña den prison pa motibo di corupcion y violacion contra derechonan humano.

Guillen a reemplaza Luis Barranzuela, kende ta un miembro di Peru Libre cu mester a entrega su retiro despues cu relatonan den prensa a mustra cu el a organisa un fiesta di Halloween, durante e pandemia di coronavirus. Peru tin medida stricto pa para e transmision di COVID-19. Barranzuela a nenga cu el a organisa un fiesta pero cu e reunion tabata uno di trabou.

E prome Gabinete di Castillo a cay memey di instabilidad politico y menasa di ex Prome Minister Bellido pa nacionalisa e sector di gas natural di Peru. Bou ley Peruano, e retiro di un Prome Minister ta nifica automaticamente cu henter e gabinete, pues tur otro Minister mester entrega nan retiro.

Castillo a trece cambio den su gobierno despues di a haya critica cu algun di su ministernan ta simpatisa cu Sendero Luminoso, un grupo rebelde Maoista cu ta responsabel pa e morto di como 28 mil hende. E mortonan aki a cay durante e periodo activo di e grupo gueriyero, esta 1980 pa 2000. Lider di Sendero Luminoso Abimael Guzman entretanto a fayece na September. Mirando cu e no tabatin otro famia cu su casa, cu ta encarcela, Gobierno a dicidi pa laga crema e ex Profesor di Filosofia y plama su shinishinan na areanan desconoci. E argumento tabata pa no crea ningun excusa pa hendenan bini hunto pa commemora bida di Guzman. Ironia ta cu Alberto Fujimori tabata e Presidente di Peru tempo cu a logra captura Guzman y a haya hopi sosten pa e maneho decisivo contra Sendero Luminoso.

Gremionan Boliviano lo cuminsa un welga pa tempo indefini contra gobierno di Luis Arce

(Infobae) - Sectornan Boliviano contrario na un ley contra legitimacion di ganancia ilicito a confirma e comienso di un welga indefini pa dialuna awor, den coincidencia cu e prome aña di gobierno di Luis Arce, e organisacionnan a adverti cu lo defende "democracia".
Gremionan di comerciantenan informal, transporte y organisacionnan civico y ciudadano diahuebs ultimo a informa nan intencion di paralisa nan actividadnan pa tempo indefini for di dia 8 di november

pa asina rechasa e ley di Strategia Nacional di Lucha Contra Legitimacion di Ganancia Ilicito y Financiamento pa Terorismo.E sectornan aki tambe ta cuestiona e "ley madre", cu ta vigente for di augustus ultimo, ora nan ta considera oficialismo ta busca cu e norma aki "impone" un totalitarismo economico y financiero na e pais.

Gobierno ta aplasando, no ta trahando cu su pueblo, ta p'esey cu nos ta tumando e medidanan aki" e dirigente di transporte pisa Juan Yucra a bisa pa medionan.
Yucra a sigura cu e sector a realisa otro medidanan "pacifico" prome como caravana y marchanan di protesta, pero como autoridadnan no a scucha nan demanda, awor nan lo yega na "extremo" di blokia tur ruta fronteriso.

Comite Nacional di Defensa di Democracia (Conade) den un comunicado a expresa su respaldo na welga nacional y tambe a pidi anulacion di un otro proyecto di ley aproba recientemente pa e mayoria oficialista na Parlamento cu, segun opositornan, ta vulnera autonomianan regional, municipal y universitario.

Comitenan civico como esun di Santa Cruz, Cochabamba y Pando, ademas di dirigentenan di comerciantenan informal, tambe a manifesta den ultimo oranan cu lo uni na e welga contra e "ley madre". Segun e vice-presidente di e pais aki, David Choquehuanca, "e pueblo Boliviano no lo permiti" cu e dianan scur di incertidumbre, instabilidad, caos y racismo" lo bin back igual cu na 2019 ora tabatin un crisis cu a caba cu e renuncia di e presidente na e momento ey Evo Morales y cu pa oficialismo tabata un "golpi di Estado".

Piñera ta insisti pa militarisa Chile mientras e tension ta crece na sur di e pais

(NTN24) - E tension na Chile ta aumenta debi na e morto di un indigena mapuche diaranson ultimo den un enfrentamento cu forsanan di siguridad.
E incidente aki a lanta un cantidad di criticanan como militarisacion di e zona decreta na mita di october pa e presidente Chileno, Sebastian Piñera. Mediante un conferencia di prensa na Palacio di La Moneda, Piñera a respalda forsanan militar y a sigura cu e incidente di diaranson a sucede pa via di un grupo terorista.

Diahuebs ultimo, Fiscalia a aclaria cu e chokenan a laga un persona so fayecido y esun otro cu Gobierno a bisa cu tambe tabata morto ta "na estado grave".
Segun EFE, Arauco, na unda e hechonan a tuma luga, y otro tres provincia (Biobio, Malleco y Cautin, na Araucania) ta bao estado di excepcion desde 12 di october te cu 11 di november, loke ta implica militarisacion.

Den ultimo tempo sur di Chile a experimenta un ola di violencia y hopi di episodionan aki ta marca e conflicto mapuche, cu ta enfrenta e Estado Chileno y e principal grupo indigena di e pais pa terenonan cu nan a habita durante siglonan y cu awor den nan mayoria ta pertenece na empresanan agricola y forestal.
E gobernante a haci referencia na un video publica riba rednan social den cual centenar di persona cu cara tapa y arma di e organisacion Weichan Auka ta califica forsanan di siguridad como "cachonan guardian di riconan" y a menasa nan lo combati nan "cu arma" si nan no ta bandona e teritorio.
E medida, solicita pa sector mas conservador y cu a ser suspendi pa Piñera un biaha pero pa e di dos ocasion mester aprobacion di parlamento, a ser critica for di comienso pa organisacionnan indigena y pa oposicion, cu ta sostene cu ta un forma di aumenta e conflicto ainda mas.

Puerto Rico: E orden di uza tapa boca no lo keda elimina

(ElNuevoDia) – E politica gubernamental pa locual ta trata e uzo di tapa boca manera medida di prevencion contra COVID-19 lo keda implementa independientemente di e cifranan abou di contagionan cu Puerto Rico ta experimentando, e secretario di salud, Carlos Mellado Lopez, a bisa diabierna.

Segun e funcionario, no lo flexibilisa e medida aki hustamente pa e volumen halto di trafico di personanan for di huridiccionnan unda cu e cifranan di contagio di coronavirus ta sigui halto manera ta e caso di Merca y otro paisnan den Caribe.

Puerto Rico ta conta cu un porcentahe halto di vacunacion y e tin numbernan abou di contagio.
Diahuebs cu a pasa, e proceso di vacunacion di muchanan di 5 pa 11 aña a cuminsa, E cifranan oficial mas reciente di e Departamento di Salud cu ta corespondiente na e resultadonan di diahuebs, ta mustra cu 271 mucha a wordo vacuna na e Departamento di Salud y otro 79 na e Hospital Pediatrico.

"Pa locual ta trata e uso di tapa boca, mi no ta durf di predeci kico lo bay pasa cu COVID-19 pasobra ya nos a yega di faya den nos prediccionnan. E ta dificil mientras cu na Merca, cu ta di unda mas hende ta yega Puerto Rico y e Caribe tin numbernan halto den contagio y numbernan abou den vacunacion, nos ta bay tin cu keda cu e proteccionnan. Mi lo bisa bo cu na momento cu nos wak cu e curva di mortalidad wordo elimina, na e momento cu e hospitalisacion nan baha considerablemente nos lo por cuminsa papia di, kisas, no uso di tapa boca", Mellado Lopez a bisa. Pero e fiestanan di Pasco ta yegando y nos sa cu na Puerto Rico nan ta wordo disfruta hopi", el a agrega.



Venezuela: ONGnan Venezolano ta denuncia intimidacion y persecucion di e regimen contra esunnan cu ta colabora cu e CPI



(LaPatilla) - Cerca di 111 organisacionnan social y di derechonan humano Venezolano a denuncia diabierna 5 di november a traves di un comunicado publica pa e ONG Provea, cu e regimen di Maduro a cuminsa un campaña di criminalisacion den contra di esunnan cu a coopera cu e Fiscalia di e Corte Penal Internacional den e examen preliminar cu a wordo habri ariba Venezuela.

E ONGnan a señala cu manera por recorda e Estado Venezolano a firma pa e Estatuto di Roma, cu na 1998 e Corte Penal Internacional a crea. Esaki ta obliga e autoridadnan di e pasinan cu a reconoce e estatuto aki pa colabora cu su funcionamento. Como causa di e denuncianan di violacionnan grave di e derechonan humano cu a ta tuma den e teritorio, na februari di 201 e Fiscalia di e Corte Penal Internacional a anuncia e inicio di un exmane preliminar pa investiga e posibel crimennan cu a tuma ligan a Venezuela for di april 2017.

Na februari di 2020 Nicolas Maduro a solicita e apertura di un examen preliminar adicional, conoci manera "Venezuela II" pa investiga e supuesto crimennan di lesa humanidad manera resultadi di e aplicacion di medidanan restrictivo unilateral promovi for di aña 2014. E politica sistematico di parti di e Estado di restringui e espacio civico na e pais, incluyendo esunnan cu ta colabora cu e mecanismonan internacional di proteccion di e derechonan humano, ta ratifica cu no ta existi boluntad real pa detene e causanan cu a permiti cu e crimennan aki a tuma liga contra e humanidad na Venezuela.

Ademas, e ta remarca e conclusionnan di e informe reciente di e Mision Independiente di Determinacion di Hechonan ariba e irregularidad nan profundo den e sistema di administracion di husticia, cual ta wordo uza manera un instrumento di persecucion.

E anuncionan oficial reciente ariba e ley- y reformanan ta insuficiente y ta responde solamente na e intencion di e autoridadnan cu ta pretende cu ta existi procedimentonan nacional real y relevante pa implementa husticia. E campaña aki di desprestigio ta busca pa instiga temor na e victimanan pa impede cu nan ta sigui suministra nan testimonionan/

Venezuela: Participacion di 17 candidato postula pa e eleccionnan di 21 di november anula

(ElNacional) – E rector di e Conseho Nacional Electroal (CNE) Roberto Picon, a adverti diahuebs cu 17 aspirante postula pa e eleccionnan regional y local cu lo tuma luga dia 21 di november a wordo anula pa e Controlaria General.

Den un message ariba su cuenta di Twitter, e funcionario a sigura cu for di mei, ora cu e rectornan actual di e CNE a wordo nombra, nan a ricibi 24 anulacion politico, 17 di nan ta coresponde na ciudadanonan cu tabata postula pa e eleccionnan.
"Nos ta enfatisa cu e uzo ocasional di e anulacion pa eherce cargonan publico ta kibra e derechonan politico di e ciudadano. E Constitucion ta establece cu e por wordo suspenci solamente despues di 'sentencia hudicial firme den e casonan cu e ley ta deterrmina', cos cu no ta sucede", Picon a splica.

Articulo 65 di e Constitucion Venezolano ta referi cu "no por opta pa tin un cargo di eleccion popular personanan cu a wordo condena pa delitonan cometi durante e ehercicio di nan funcionnan y otronan cu ta afecta e patrimonio publico, durante e tempo cu ley ta stipula, for di e cumplimento di e condena y di acuerdo cu e gravedad di e delito"
Demas Picon a subraya e necesidad di solucion, al menos parcialmente e problema di e anulacionnan politico di candidatonan postula den e eleccionnan aki.
Pa esey a rector a pidi na e partidonan politico pa realisa e substitcionnan di e candidatonan anula, cu e meta pa evita cu e votonan conta pa e candidatonan ta invalido.
"Nos ta pidi e partidonan pa complete e substitucionnan, y na tur e afectadonan pa reclama e proceso corespondiente na e instancianan competente", el a specifica.



Veterano di escenario y television Britanico Lionel Blair a fayece cu 92 aña di edad



(AP) - Entretenedor Lionel Blair, ken a sina su mes con pa baila pa medio di mira pelicula di Fred Astaire y a bira un icono den escenario y television Britanico a fayece na e edad di 92 aña.

Blair su agente a bisa el a fayece riba diahuebs, sin duda e causa di morto.

Blair a nace cu e nomber Lionel Henry Ogus na Montreal cu mayornan Hudiu y Ruso. E famia a muda na Britania ora cu e tabata un mucha chikito, y a crea nan bida na London, unda cu e y su ruman muhe Joyce tabata duna presentacion pa hende den stacion di trein durante Guerra Mundial 2.

El a cuminsa su carera como un actor hoben, pero pronto despues di esey a enfoca su mes riba baile, tumando e nomber di escenario Lionel Blair.

"Mi tabatin hopi deseo di ta un actor," el a bisa durante un entrevista den aña 2014. "Ami tabata e persona cu tabata provee na cas despues cu mi tata a fayece tempo cu nos tabata hoben, y mi a drenta un musical. Aki mi a genera fama y mi a keda den musical, pero tambe mi tabata kier a haci actuacionnan riba television."

El a forma un amistad cercano cu Sammy Davis Jr. despues cu nan a presenta un baile na un variedad di presentacion real den aña 1961 su teatro Prince of Wales.

El a presenta como un bailarin, el a traha como coreografo pa telvision y durante aña 1960, 70, y 80 e tabata un presencia hopi prominente den varios programa di television. E tabata un panelista den e programanan popular "Give Us A Clue" y tambe presentador den U.K su version di "Name That Tune."

El a haci varios aparicion den varios pelicula, incluyendo como coreografo den The Beatles su pelicula den na 1964 "A Hard Day's Night" y den e musical di aña 1986 "Absolute Beginners."

E tabata un strea annual di e programanan di escenario conoci como "Christmas Pantommes," y tambe a haci aparicion den programanan di television manera "Celebrity Big Brother" den aña 2014 y "The Real Marigold Hotel" den aña 2017.

Coleganan den e industria di entretenimento a recorda Blair como un presencia inolvidabel tanto riba escenario como fuera di esaki tambe. Blair ta sobrevivi pa su casa Susan, su 3 yiunan y 3 nietonan.



Fetty Wap por ricibi libertad bao fiansa si paga 500,000 dollar

(TMZ) - Rapper Fetty Wap ta den sali den libertad bao fiansa mientras cu e ta warda huicio pa su caso relaciona cu droga.

Segun documentonan legal nobo, obteni pa TMZ, e rapper su finsa a ser balorisa na 500,000.

Ora cu Fetty Wap keda den libertad di detencion, e lo tin algun condicion cu e mester cumpli. E documentonan ta bisa e tin cu bisti un dispositivo di monitoreo GPS, somete su mes na test di droga regular, y entrega su paspoort, pero tambe mester ricibi aprobacion di autoridadnan pa por biaha ora di haci cualkier tour professional.

Manera antes reporta, e cuerpo policial federal a aresta Fetty Wap luna pasa, prome cu su presentacion na Rolling Loud den New York cu cargonan relaciona cu droga.

Fiscalnan ta alega cu Fetty Wap y otronan a distribui mas di 100 kilogram di cocaina, fentanyl y heroina den New Jesey y Long Island, pero tambe ta alega cu e droganan a ser obteni prome na West Coast y a ser transporta na New York usando partinan secreto den truck di USPS, cual ta servicio di post di Merca.

Durante nan investigacion, e cuerpo policial a revela cu nan a haya 1.5 miyon dollar den placa efectivo, arma di candela, 16 kilo di cocaina, 2 kilo di heroina y varios pildo di fentanyl.

Fetty Wap y e otro acusadonan por enfrenta bida den prizon si ser declara culpabel.





DoorDash ta agrega actualisacion di sigurdad pa yuda proteha nan chauffeurnan

(AP) - DoorDash ta agregando opcionnan di siguridad den su aplicacion pa yuda proteha e chauffeurnan.

E compania di servicio di delivery basa na San Francisco a bisa riba diaranson cu nan lo ta trahando cu nan partner e compania di siguridad ADT riba e actualisacionnan nobo, cual lo ta disponibel na e chauffeurnan di Merca su DoorDash pa fin di aña aki.

Bao di e sistema nobo, DoorDash su chauffeurnan cu ta sinti nan mes insigur por conecta na un agente di ADT haciendo uso di un boton den e aplicacion di DoorDash. E agente lo keda riba telefon te ora cu e chauffeur sinti su mes comfortabel, y si e chauffeur stop di contesta, e agente lo contacta emergencia di inmediato.

DoorDash tambe lo ta agregando un boton di asistencia di emergencia na su aplicacion, unda cu nan lo por notifica e agente di ADT cu nan tin mester di ayudo inmediato. ADT lo contacta emergencia y mantene den contacto cu e chauffeur via di mensahe di texto.

E siguridad avansa aki lo sigui varios atake di perfil halto cu ta t umando luga contra e chauffeurnan di delivery. Den maart, un chauffeur di 19 aña di DoorDash na Columbus, Ohio a ricibi golpi despues cu el a bruha di adres. E mesun luna aki, dos hoben di Washington, D.C a asalta un chauffeur di Uber Eats cu un scopet electrico, causando cu su vehiculo a choca y a resulta den e fayecimento di e chauffeur. Den augustus, un chauffeur di DoorDash a ricibi tiro fatal mientras cu e tabata haci delivery na Maryland.

DoorDash no ta e prome compania cu ta aumentando siguridad pa nan chauffeur. Aña pasa, Instacart a agrega un boton na su aplicacion unda cu e personanan cumprando por contacta servicio di emergencia di inmediato si un problema tuma luga. E aplicacion automaticamente ta manda e persona su localisacion na e servicionan notifica.

Companianan di chauffeur manera Lyft y Uber tambe tin boton den e aplicacion unda tanto e persona haciendo uso di e servicio como e chauffeur por contacta servicio di emergencia via di e aplicacion. Lyft tambe a anuncia aña pasa cu nan ta partner di ADT.

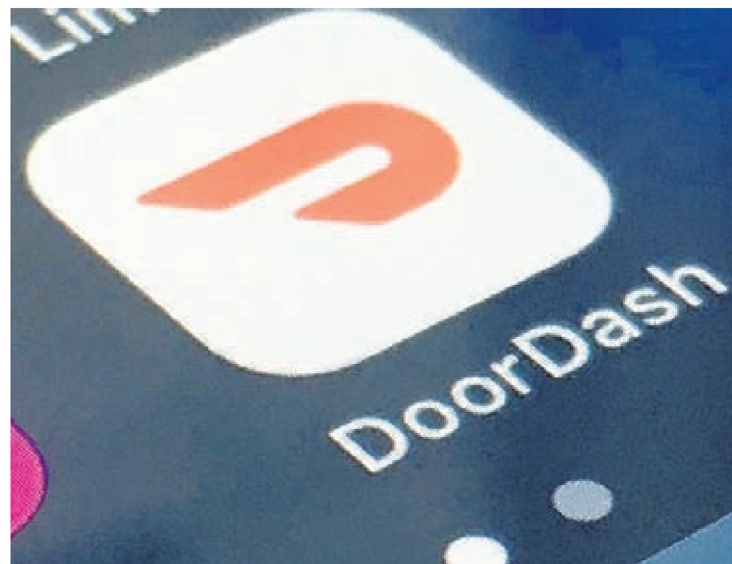
Ronae Christensen, un chauffeur di DoorDash na Los Angeles County y miembro di e compania su consul di chauffeur a bisa e ta kere cu e botonnan aki ta un gran idea.

Christensen a yega di traha como chauffeur pa varios compania, cinluyendo Lyft y Uber, desde aña 2019, pero awo e ta core exclusivamente pa DoorDash pa motibo di siguridad.

"Siendo un muhe soltero, cu e pensamento di tin un otro persona den e auto cu mi no conoce ta pone mi persona sinti demasiado vulnerabel," el a bisa.

Christensen a bisa el a yega di yama DoorDash pa ayudo un of dos biaha caba pa motibo cu e no tabata sinti su mes sigur. E operadornan a yuda su persona maneha e situacionnan pero el a sinti manera cu nan tabata demasiado leu.

"E boton aki ta hopi mas miho," el a agrega. "E lo ta algo cu lo yuda nos sinti nos mes sigur, specialmente como un muhe."





Facebook a kita Prome Minister di Ethiopia su publicacion pa motibo cu el a incita violencia

(AP) - Facebook a bisa cu nan a elimina un publicacion haci pa Ethiopia su prome minist6er cu a urgi e cuidadanonan pa lanta y "dera" e forsanan rival Tigray cu awo ta menasa e capital den bista cu e pais su guerra ta yegando un aña.



Prome minister Abiy Ahmed su publicacion riba diadomingo a viola e plataforma su politica contra incita y apoya violencia, vocero Emily Cain di Facebook su compania Meta, a conta The Associated PRess. El a ser kita riba diamars mainta.

"E obligacion di muri pa Ethiopia ta pertenece na nos tur," Abiy a bisa den e publicacion aworaki elimina, cual a haci un yamada na e ciudadanonan pa mobilisa pa medio di "haci uso di cualkier arma of capacidad."

Abiy te ainda ta publica regularmente riba e plataforma, unda cu e tin 3.5 miyon di siguidonan. Merca y otronan a adverti Ethiopia contra e retorica cu ta insulta humanidad despues cu e prome minister a haci comentarionan pa describi e forsanan Tigray cu palabranan manera "cancer" y "yerba."

Den varios ocasion Facebook a kita publicacion di lidernan mundial, aunke den circunstancianan poco comun. Anteriormente e aña aki e compania a elimina un video di ex president di Merca Donald Trump den cual el a haci declaracionnan falso tocante fraude den e eleccion despues di un protesta na U.S Capitol. Facebook a bisa cu na e momento, e video tabata contribui na e riesgo di violencia cu tabata andando. Siman pasa, e plataforma gigante a elimina un video live di president di Brazil Jair Bolsonaro pa motibo cu el a haci declaracionnan falso tocante e vacuna di COVID-19.

Vocero Cain no a bisa con Facebook a haya sa di e publicacion di Ethiopia, cual e minister gnador di Premionan Nobel a haci mientras cu e forsanan Tigray a tuma control di e ciudadnan clave di e pais durante e weekend.

FPNA a participa den curso regional pa conservacion di mangel









Recientemente, Ranger Anthony Koolman y Research & Conservation Manager Giancarlo Nunes di Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) a haci un bishita di trabou na Boneiro pa participa den un curso regional organisa pa Mangrove Maniacs, STINAPA, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y e Regional Activity Center pa e Specially Protected Areas and Wildlife (CARSPAW).

Na 2020, FPNA a bira e organisacion apunta pa meneho di conservacion di diferente areanan natural nobo na Aruba, esakinan ta inlcui entre otro areanan di mangel. Sigun Sr Nunes "FPNA ya caba a cuminsa cu planta matanan den Parke Nacional Arikok y pronto lo cuminsa traha riba restauracion di e areanan di mangel tambe. Pa nos por haci esaki adecuadamente, nos mester siña mas hopi posibel di nos coleganan cu tin decadanan di experiencia".

Sr Nunes a sigui splica "E curso intensivo di dos siman aki tabata bale la pena. Durante un serie di presentacion, nos a siña hopi di e diferente islanan di Caribe con nan ta implementando proyecto di restauracion di mangel, cu ta inclui drecha e calidad di awa, coba canal pa mehora e circulacion di awa, y colecta sushi mastanto posibel mirando cu hopi biaha ta tira sushi den mangelnan. Nos a siña tambe cu nos coleganan tin mes un retonan cu nos tin na Aruba di polucion, bestianan cu ta come e mata (e.o. burico y cabrito), sedimento cu ta keda pega na e wortelnan door di agricultura no sostenibel, desaroyo y construccion den e rooinan, tur ta impacta e ecosistema di e mangelnan den un manera negativo".

Sr Koolman y Nunes tambe a haci diferente bishita di trabou, nan a bai na Lac na e area cu tin mangel preto cu a coba canalnan pa mehora e circulacion y e calidad di awa. Den algun aña, e area aki a transforma di un area cu mangelnan tabata muri pa un area di mangel abundante yena cu bida caminda cu parhanan y bestianan acuatico a regresa. Tambe nan a bishita e parti di mangel cora caminda cu door di e sedimento di erosion cu ta keda pega mester a coba canalnan nobo pa asina awa por pasa pa e mangelnan no muri. E participantenan di e curso a pasa algun ora ta corta e mangelnan pa haya e practica con pa mantene e circulacion di awa, tambe nan a planta fofoti den e areanan mas halto y seco.

Sr Koolman tabata impresiona cu e resultadonan positivo di añanan di dedicacion di un grupo grandi di boluntario. Sr Koolman a regresa Aruba cu gana di traspasa e informacion pa su coleganan y cuminsa traha riba proteccion y restauracion di nos flora. "E tabata un hopi bon experencia pa mi por a siña for di profesional y expertonan di e otro islanan. Awo mi ta hopi mas entusiasma pa restaura Aruba su palo di matanan native y tambe nos mangelnan pa e beneficio di naturalesa y Aruba su hendenan".

E islanan ABC a wordo hopi afecta pa tur e siglonan cu a cap palo di matanan, rosa terenonan, y bestianan cu ta cana rond y ta come tur e flora. E bishita di trabou na Echo Boneiro y e projecto di Tera Barra Nature Park tabata un realisacion di efecto cu awor ta purba restaura. E proyecto di planta mata aki a wordo sera deliberadamente cu un cura pa asina por mantene e cabrito nan pafo, sino tur e matanan lo wordo comi. Burico y cabritonan no ta bestia native di e islanan ABC pero a wordo introduci den e siglonan pasa y tin estudionan haci entre e islanan riba impacto grandi di esakinan riba e flora nativo. E dos proyectonan aki ta cultiva palo di matanan nativo pa asina plantanan den tera. Den 10 aña a transforma un area seco cu solamente algun cadushi pa un area yena cu mata y palonan nativo door di activamente restaura e area y tambe den e forma natural caminda parhanan ta sprei e simianan.

Proyectonan di planta mata ta contribui na conservacion di e biodiversidad nativo , cu ta yuda drecha e tera y combati cambio di clima door cu matanan ta absorba e carbon y otro gasnan for di aire, y yuda cu baha e temperatura door di duna sombra, asina aki haci nos islanan mas habitable den futuro.



Project Team Drugspanden cu entrada hudicial na Scobiyostraat y San Barbola





Project Team Drugspanden ta un team cu a wordo lanta pa entre otro investiga bendemento di droga for di un percela y ariba caya.

En conexion cu un investigacion andando Project Team Drugspanden a haci un entrada hudicial den un cas na Scobiyostraat y un cas na San Barbola y a detene 3 homber pa bendemento di droga.
Inicialnan di e hombernan ta:J.A.K. naci na Aruba di 50 aña.,J.I.K. naci na Aruba di 19 aña.
L.F.M. V.d. L. naci na Aruba di 18 aña.
Durante razzia a confisca un cantidad di droga (Marihuana y cocaina).
Ainda ta bezig ta buscando.
A haci uso tambe di diferente departamentonan di Cuerpo Policial entre otro DAR (Recherche) y K9 unit. Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn di Polis cu ta: 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo.

Marathon di New York City ta bin bek despues di pandemia pa su di 50 edicion







(AP) - Gary Muhrcke tabata un coriendo pa prome biaha ora cu el a bira e prome coredo cu a crusa e final na New York City Marathon, y ningun di e 54 hombernan cu tabata bin su tras tabata professional tampoco, pero esaki no ta kita cu nan tabata sumamente dedica y serio pa cu e marathon aki.

"Nan a stop e holoshi n 3:59," e tabata conta.

E debut di e careda den aña 1970, haci na Central Park, ta tiki compara cu e pista cu nan a crea durante e añanan, cu a atrae miyones di hende na e cayanan di e ciudad tambe conoci como "Big Apple" e prome diadomingo di november desde e dia aki. Aunke adaptacion semper ta permiti e e di dos marathon mas bieu di mundo pa haci mas di loke e ta haci miho, cual ta inspira y celebra.

E edicion aki lo ta e edicion number 50 cu lo tuma luga di New York City Marathon.

Un veld limita di 33,000 coredo lo core for di Verrazano Bridge, pasa door di Central Park riba diadomingo unda cu e careda di 26.2 kilometer lo haci su regreso despues di a keda cancela den aña 2020 pa causa di e pandemia di coronavirus

Organisadonan a haci e veld casi 40% mas chikito y ta rekeri pa e participantenan demostra cu nan ta vacuna of mustra prueba di un test negativo di COVID-19 por lo menos dentro di 48 ora di e careda. Personanan cu kier participa como audiencia lo ta encurasha pa mantene distancia social, y algun elementonan cu ta compaña e careda tambe lo keda haci di un manera mas chikito y discreto.

E formato di comienso tambe a ser camba, cu un di 5 ola agrega pa e coredonan por separa lo mas cu ta posibel ora di bus of tuma ferry for di e comienso di e careda na Staten Island y e final na 67th Street di Central Park.

No tin stopmento di holoshi despues di 4 ora e biaha aki, e ultimo grupo no lo sali te cu merdia, 4 ora despues cu e division profesional di rolstoel subi caya.

"E comentario comun y topico di 'semper nos tabata haci e cosnan di e manera aki,' no tabata un opcion cu nos por a kies den e caso aki," director di e careda Ted Metellus a declara.

U.K ta autorisa uso di pildo Merck pa trata COVID-19

prome cu a demostra eficaz contra coronavirus

(AP) - Britania a otorga autorisacion condicional riba diahuebs na e prome pildo cu a comproba di exitosamente trata COVID-19 te cu aweo. Tambe e ta e prome pais cu a duna aprobacion na e tratamento di e fabricante di farmaceutico Merck, aunke e no tabata inmediatamente cla con lihe e pildo lo ta disponibel.

E pildo a ser licencia pa adultonan di 18 aña bay ariba cu a test positivo pa COVID-19 y tin por lo menos un factor cu ta pone nan den riesgo di desaroya malesa severo, manera por ehempel obesidad of malesa di curason. Pashentnan cu COVID-19 leve te cu modera lo tuma 4 pildo di e tratamento, conoci como molnupiravir, 2 biaha pa dia pa 5 dia.

Un pildo antiviral cu ta reduci sintoma y ta duna mas velocidad na e recuperacion lo comproba di ta un gran avance, yudando combati e casonan y kita e presion di hospitalnan, pero tambe lo yuda evita brotenan den paisnan di menos recurso unda cu tin sistema di salud mas fragil. Ademas, e lo yuda combati e strategia dobel pa cu e pandemia, cual ta di tratamento pa medio di medicina, y prevencion, primeramente pa medio di vacuna.

Molnupiravir tambe tin un reviso pendiente cu reguladornan di Merca, e union Europeo y algun otro pais. E U.S Food and Drug Administration a anuncia luna pasa cu nan lo solicita un panel di expertonan independiente pa pone den reviso e pildo su siguridad y efectividad den fin di november.

E cantidad di pildo inicial lo ta limita. Merck a bisa nan por produci mas o menos 10 miyon tratamento te cu fin di aña, pero hopi di e cantidad aki ya a keda cumpra pa gobiernonan mundialmente.

Den october, oficialnan di U.K a anuncia cu nan a sigura 480,000 curso di e tratamento cu Molnupiravir y a premira miles di ciudadano Britanico lo tin acceso na e tratamento nobo pa medio di un estudio cu lo conduci na nivel nacional.

“Awe ta un dia historico pa nos pais, mirando cu awo U.K ta e prome pais na mundo cu ta aproba e uso di un antiviral cu por tuma na cas pa COVID-19,” Secretario di salud Britanico Sajid Javid a declara.

“Nos ta trahando na un bon velocidad den henter e gobierno y cu NHS pa distribui Molnupiravir na pashentnan pa medio di un estudio conduci na nivel nacional lo mas lihe cu ta posibel,” el a bisa durante su declaracion, refiriendo na U.K su National Health Service. Dokternan ta bisa cu e tratamento lo ta particularmente bon pa personanan cu su curpa no ta reacciona bon na vacunaciom.





E ta un eror pa duna certificado di vacunacion inmediatamente despues di ricibi vacuna Janssen

(NLTimes) - E desaroyado di e vacuna Janssen “nunca a kere” cu hende lo asumi cu nan ta completamente protegi contra di COVID-19 inmediatamente despues di vacunacion. “Esaki tabata un caso di informacion incorecto.

Pa motibo cu en berdad, hopi hende a ricibi nan certificado di vacunacion inmediatamente, cual tabata un eror,” Hanneke Schuitemaker, cabesante di desaroyo di vacuna na e compania di farmateucio Janssen a bisa diahuebs anochi durante e show Jinek.

Schuitemaker a responde na e gran ola di infeccion nobo cu a surgi despues cu varios hendenan hoben a participa den actividadnan di bida nocturno ora cu nan a ricibi un certificado di vacunacion inmediatamente despues di e vacuna di Janssen e temporada recien pasa. “E no ta algo cu mi a pensa lo bay malo, mi tin cu yama un hende. Mi tambe a lesa den e corant, pro no ta manera nos tin un liña unda cu por yama henter dia manera Hugo de Jonge,” Schuitemaker a bisa. “Mi a bisa mi mesun yiu homber, cu ta straño cu el a ricibi e certificado di vacunacion di biaha. Y ya na e momento ey el a keda hopi cla cu algo no tabata bayendo bon.”

Na fin di juni, minister Hugo de Jonge di Salud Publico a bisa e vacuna di Janssen tabata “e vacuna ideal si di berdad bo djis kier haya un dosis y y, ta cla pa e temporada, unda cu lo a tabatin varios festival, bailando cu Janssen.” Despues cu a relaha e restriccionnan di coronavirus, hendenan oben, en particular, a busca e bida nocturno den cantidadnan grandi pa prome biaha den varios luna.

Algun di nan haciendo esaki cu aprobacion di e gobierno mes inmediatamente despues cu nan a ricibi nan dosis di e vacuna Janssen. Sinembargo, en practica, nan no tabata protegi contra e vacuna en absoluto pa motibo cu e vacunanan cu ta proteha contra di COVID-19 mester di por lo menos 2 siman pa traha di manera optimal.



Proyecto "Hunto Grandi, Grandi Hunto" a percura pa october ta e luna "GRANDI" pa 60+nan na Aruba









"Hunto Grandi, Grandi Hunto" (HGGH) ta un proyecto di Fundacion Movimiento Ta Bida (FMTB) y subsidia dor di Cede Aruba. Dia prome di october mundialmente a celebra dia internacional di adulto mayor. Den cuadro di esaki proyecto HGGH aña pasa a cuminsa cu e tradicion di haci actividadnan pa nos grandinan durante henter luna di october.

Den preparacion pa cu e celebracion e aña aki FMTB y HGGH a haci e peticion na gobierno pa proclama henter luna di October como luna di Adulto Mayor.

FMTB y Proyecto HGGH ta masha contento cu gobierno a proclama luna di october como "Luna di Adulto Mayor". E coordinador di e proyecto HGGH Sra. R. Leon cu e mentornan di e proyecto Sra. S.Geerman, Sra. L.Gil & Sra. I.Croes-Dubero a percura pa brinda diferente actividad den diferente bario na Aruba unda cu e parti educativo, fisico, recreativo y social a bin na resalta.

Nos mester gradici Setar Aruba N.V. cu tabata sponsor oficial pa e luna di Adulto mayor unda cu tur e actividadnan tabata completamente gratis pa tur esnan cu a participa. E programa pa luna di adulto mayor a consisti di charlanan, actividadnan creativo y recreativo, cultural y social.
Proyecto HGGH a inaugura luna di Adulto mayor cu e soft opening di Centro di haci fotocopia pa gruponan di 60+ na oficina di FMTB, un donacion di Delta Blue. Esaki lo bay ofrece e gruponan e facilidad di haci copia na un prijs rasonabel. Centro di Copia 60+ lo habri su porta Jan 2022.

Charlanan a lanta e interes di 60+ mirando cu un total di 210 Adulto mayor a haci uso di e oportunidad pa asisti na esakinan. Un danki na tur oradornan informacion na nos adulto mayor.
Belasting presenta door di Sra. Romano cu un total di 60 persona;
Notaris Marion Tromp cu un total di 55 persona;
Dokter Jaime Falconi y Dokter Maritza Ordoñez 55 persona;
E otro topico Elmar, Demencia, Prevencion di caida, Cuminda balansa tur cu un total di 40 persona.

Actividadnan creativo y recreativo manera Seso Sport, Sportinstuif y Car Rally tambe tabata tin su interes unda cu un total di 183 persona a participa. Nos por remarca cu pa loke ta actividadnan di nos cultura esaki ta algo cu hopi Adulto Mayor a gusta masha hopi mes unda cu mas o menos 100 hende a sa di haci uso di e oportunidad pa bishita Museo Arkeologico, bishita Cas Tan Tin y pasa UNOCA pa busca buki totalmente gratis.

MetaCorp a join e celebracion di Luna di Adulto Mayor unda cunan a duna 100 Adulto Mayor e chens oportunidad di gosa di un pelicula tanto na O'stad como na San Nicolas di un pelicula completamente gratis.

Luna di Adulto Mayor a haya su famoso "Anochi di canto den luna yen" na Kapel di Alto Vista unda cu un total di 110 persona a asisti na e anochi aki pa scucha storia y canta hunto cu Eric Rincones y su guitara. Tambenan por a haci uso di e oportunidad di mira dor di e telescop cu sr.D.Everon a ofrece na presentenan, cu tabata un experencia unico.
E kalander tambe a conta cu caminatanan den naturalesa unda cu mas o menos 60 persona a participa.

Un impacto bunita ta e felicidad, alegria y union bou di participantenan di tur skina di Aruba.
Proyecto HGGH ta desea di trece dilanti cu a keda confirma e necesidad na actividadnan nacional pa 60+ y cu 60+ mes por percura pa nan exito tambe.

Por ultimo Proyecto HGGH y FMTB ta gradici Cede Aruba cu ta duna sosten financiero na e proyecto Hunto Grandi, Grandi Hunto y na Setar pa cu e contribucion. Tambe Proyecto HGGH kier a duna danki na Romar Trading, Compra Aruba N.V. , Martijn Trading, Fruteria Virgilio, L'oreal , Paper Sister, Craft & Lola, Starbucks, Super Food, Aruba Aloe, Casa Tua & Bohemian Restaurants, Smith & Dollas. Sin lubida e boluntarionan cu a yuda durante henter e luna. Super danki di curason! Proyecto HGGH ta sigur cu e actividadnan a logra aporta na e calidad di bida di nos Adultonan Mayor.

Aruba " Hunto nos ta Grandi y GRANDI nos ta Hunto!!!







BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Minister-President kier tapa su mesun erornan mientras miles a ser frauda



Parlamentario Ryçond Santos do Nascimento ta cuestiona e maneho di integridad di Gabinete Wever- Croes II. E parlamentario ta puntra con ta posibel cu na Censo mas cu 60.000 florin ta ser verduisterd entre april 2018 y februari 2019. Pa lunas largo fraude por a sigui tuma luga sin cu ningun hende ta ripara algo. Ora e parlamentario ta cuestiona esaki Minister-President ta wanta informacion y documentonan atras pa impedi e parlamentario di haci un control adecua. Diensthoofd di Censo a traha un relato, referi como bijlage 1, cu Minister-President tambe a wanta atras. Sin embargo e tiki informacion ta mustra cu e diensthoofd a percura pa e controlnan di integridad normal den un organisacion, pero cu Minister-President mes a haci uso di su poder pa haci un management override of internal controls cu a resulta den un fraude di miles di florin. Minister-President cu pa colmo tabata encarga cu integridad a dicidi pa duna un persona clave un Bijzonder Verlof van Dienst exponiendo Censo na un riesgo di integridad. Aparentemente e Minister-President no ta transparente pasobra e kier sconde cu no tin ningun maneho di integridad na nivel general di e aparato gubernamental. Esaki ta nifica cu tur papia di integridad di Gabinete Wever-Croes I ta keda na hopi scuma, poco chuculati. Pa colmo ni Minister-President ni Minister di Finansas kier duna claridad encuanto e procesonan di control na Departamento di Impuesto na unda pa por lo menos tres aña fraude a tuma lugar envolviendo mas cu 800.000 florin. Si e tipo di fraude aki por tuma lugar den departamentonan mas prestigioso di nos pais, ta con anto den e otro departamentonan? Ta fiesta mes tin? E ministernan encarga cu e departamentonan aki kier tira tur culpa riba e personanan cu a comete e fraude, lubidando cu ta e minister ta politicamente responsabel pa e falta di maneho riba e area di integridad. E unico cos cu si nan a resulta di por maneha bon ta e campaña di mercadeo pa pone tur hende kere cu nan berdaderamente a pone bon gobernacion riba un pedestal.

Lider di partido Curpa Eric RAS : Confiansa ta algo cu bo tin cu traha riba dje

Bo ta crea confiansa ora bo ta cumpli cu palabracion nan hasi. Un hende di palabra. No por ta asina cu bo ta firma un acuerdo y bo no ta cumpli cu ne. Nos tur sa cu Hulanda no tin confiansa den e gobierno di Aruba paso nan no ta cumpli locual cu nan ta firma. Tweede kamer a bai di acuerdo cu e landspakket su introduccion y ta pesey gobierno no a haya placa.
Ayera mainta sindicatonan a reuni cu gobierno pa tin un bista kiko lo bai pasa cu empleadonan
publico. Gobierno a laga sa cu e ta negociando cu Hulanda mientras cu prome cu ela bai e
reunion gobierno a firma e acuerdo di ehecucion di e landspakket. Locual cu gobierno no a
implementa no a wordo saca for di e landspakket. E LMA mester wordo trata den parlamento
pa hasi cambio den dje pa por reduci e apparato gubernamental. Sindicato Simar ta bon na
altura paso a nan ta esnan cu mas a protesta.

Nos ta kere cu sindicatonan mester corda riba tur e negosacion nan di pasado. Nos ta corda riba
un dialuna a bai asina leeuw di bisa sindicatonan cu lo no mishi cu salario di empleadonan
publico y asta a firma un acuerdo cu lo no kita placa for di nan salario. E dia siguiente
empleadonan publico ta ta haya sorpresa di nan bida ora cu riba nan payslip e 5% a wordo kita.
Bo no por spera otro. Esaki acaso ta integridad?

Aruba no ta differente den e ultimo anja nan aki paso e gobierno di Aruba ta hasi mesun cos cu
locual cu a pasa na Venezuela. Nan ta kita directornan y duna nan un golden handshake pa
asina nan logra nan meta. E interes di pueblo no ta na prome lugar. Esaki ta e strategia di un
partido communista. Asina aki nan ta logra hasi y deshasi paso no tin resistencia.
A hinca WEB NV den debe a kita e directornan y kier o a firma caba un acuerdo LNG pa mara
pais Aruba cu 20 anja di contract. Un cos cu WEB NV mes por hasi. E prijs di corriente a subi
caba paso tin hende a mira un aumento di di awg.100,= riba nan prijs di corriente. E debenan
aki ta pueblo mester paga nan. Cada dia e gobierno aki sin integridad keda mas nan ta hinca e pueblo di Aruba den problema. Un placa mal ranca lo bo no goza di dje.



Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Minister Arends ta duna reconocemento na Titi Tromp y Boy Escalona

Pa e clausura di e luna di Adulto Mayor, diabierna ultimo, Minister Ursell Arends a
duna reconocemento na señora Estefana Gregoria (Titi) Tromp-Gil y señor Eleuterio
(Boy) Escalona. Titi y Boy ta dos baluarte cu a contribui riba diferente tereno pa desaroyo di nos pais. P'esey tambe Titi y Boy ta dos persona hopi conoci den nos comunidad.

Ora tende e nomber di Titi Tromp ta recorda nos cultura y carnaval. Ora menciona
Boy Escalona ta asocie cu pasadia pa nos Adulto Mayor cu demencia, Cas Marie. Sinembargo ora lesa biografia di Titi y Boy, ta conoce ambos baluarte mas mihor y
por compronde tambe pa kiko nan ta nos baluarte reconoci. Tanto Titi y Boy a contribui grandemente ariba diferente tereno na Aruba.

Titi forma parti di e grupo di Adulto Mayor di Centro di Bario Noord, "Grupo Uni". Titi
a yuda como boluntario den diferente clubnan social, cultural y deportivo, y ta hopi
conoci den e pueblo di Noord pa ayudo pa muchanan, y tambe asistencia social. Tambe Titi ta un amante grandi di cultura di Aruba, y a yega di contibui na fiestanan cultural manera Dande, Dera Gai y tambe ta un fiel carnavalista. Titi a yuda Museo Historico Arubano colecta artefactonan di Aruba di antes, y ta gusta comparti su conocemento cu nos hoben nan den enseñansa.

Boy Escalona a traha 28 aña como docente den enseñansa na Aruba. Na aña 1979 Boy a funda MAO School, awe conoci como EPI Sector Economico. Boy a forma parti tambe di e comision cu a institui e Facultad Economico Financiero na Universidad di Aruba. Tambe Boy a forma parti di hunta di comisario di Setar y Aruba Investment Bank. Na aña 1994 Boy a experencia e malesa di Alhzeimer cerca su esposa. Esaki tabata su inspiracion pa e soño di Boy pa inicia cu e projecto pa personanan cu demencia. Na aña 2006, despues di hopi fe y preseverancia, Boy a logra realisa e projecto di Cas Marie. Cas Marie a bira e pasadia pa personanan cu demencia na Aruba, cual tambe ta yuda pueblo cu testnan pa memoria.

Recientemente Cas Marie a cumpli 15 aña na luna di september.
Minister Arends ta contento di por a duna balor na esnan cu a sa di duna balor na nos comunidad. Ambos Titi y Boy, dos persona cu por sirbi como un ehempel pa otro cu nunca ta laat pa duna bek na bo comunidad, especialmente ora ta incera nos Adultonan Mayor.





Minister Rocco Tjon:

Den cuadro di siguridad na nos frontera a reuni cu departamentonan clave

A haci palabracionnan strategico cu e departamentonan concerni, pa asina yega na palabracionnan concreto pa por sigui aumenta e siguridad na nos frontera."
ORANJESTAD - Diamars atardi a tuma luga un reunion di suma importancia cu e departamentonan clave pa loke ta trata siguridad na nos fronteranan esta; Guarda Costa, KPA, Guarda Nos Costa, Inmigracion y NC-TVI y den cuadro di e incidente cu a tuma lugar recientemente, caminda un boto cu cinco persona indocumenta
abordo a intenta pa drenta nos pais. Di e incidente aki a logra gara un persona di e cinconan abordo di e boto pues tur departamento den cuadro di siguridad na nos frontera ta investigando e caso pa por deduci mas informacion di e organisacion.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a splica cu durante e reunion aki a
logra yega na un planeamento central te pa fin di aña, pa loke ta trata "kustsurveillance"
y tur e departamentonan menciona lo forma parti di esaki. A haci palabracionnan strategico cu e departamentonan concerni, pa asina yega na palabracionnan concreto pa
por sigui aumenta e siguridad na nos frontera.

Siguiemente, ta bay reenforsa e ekiponan encarga cu e vigilancia riba caya pa siguridad na nos frontera como tambe lo bay reenforsa e personal cu ta traha den e "radar kamer". Palabracion a wordo haci entre e departamentonan pa reuni cada dos siman pa asina por
aumenta e siguridad na nos frontera.

E mandatario a sigui splica cu pa loke ta e "bestedingsplan" y e plan di accion pa siguridad na nos frontera lo yega na un plan den corto plaso pa aloca fondonan di Hulanda cu a wordo poni disponibel pa esakinan. Pues den cuadro di e palabracionnan
haci ta asina cu Guarda Nos Costa, Guarda Costa, KPA y Inmigracion lo bay aloca personal pa forma parti di e ekipo aki cu lo percura cu constantemente tin patruyanan
na nos costa, pero tambe lo percura pa constantemente tin personal den e "radar kamer"
pa asina por monitorea kico tur ta sosode.

Por ultimo Minister Tjon a remarca cu na mes momento tambe lo bay sigui inverti den e
radarnan, pero un paso hopi importante tambe ta cu tur e departamentonan ta di acuerdo pa por explora con por bay haci uso di Arumillers pa e parti di patruya pa cu esaki.





Tripartiet entre Aruba, Sint Maarten y Corsou



Dialuna 8 di November, lo tuma luga e Tripartiet entre Premier di Aruba, Señora Evelyn Wever-Croes, Premier di Corsou, Señor Gilmar "Pik" Pisas y Premier di St Maarten, Señora Silveria Jacobs. Aruba e biaha aki lo organisa e reunionnan entre e 3 Premiernan di Reino hunto cu nan Ministernan di Finansas.

Dia 1 di januari 2019 a firma e conveio di Savaneta entre e paisnan na unda cu a acorda cu
lo traha hunto den region riba diferente tema y reforsa e paisnan den Reino. E
Tripartiet Overleg ta forma e plataforma pa duna continuacion na e convenio aki y trata temanan di interes comun pa e tres islanan. Asina por para hunto pa desaroyonan y mas oportunidad especialmente pa atende cu retonan cu a surgi door di e pandemia di COVID-19.
E dia ta dedica na reunionan cu varios punto riba agenda cu temanan actual y comun.
"E meta principal di e reunionnan aki ta pa intercambia informacion di e situacion di e
paisnan, alinea e vision y strategianan y reforsa lasonan di cooperacion, amistad y hermandad
entre e paisnan den Reino. Mi ta convenci cu Aruba, Corsou y Sint Maartin den union y riba
mesun linea lo logra hopi mas beneficio pa bienestar y progreso pa nos pueblonan", Prome
Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Resultado di test riba caya dentro di 24 ora na Boneiro

Dentro di 24 ora empleadonan di departamento di Salubridad Publico ta yama ciudadanonan cu haci un test di corona na caya di test cu e resultado. Esaki ta posibel awor cu nan a tuma mas empleado pa duna resultado di test via telefon. Salubridad Publico ta pidi ciudadanonan pa tene nan telefon na man si nan ta sperando riba un resultado di test.

Un ciudadano cu test positivo ta haya un yamada di un empleado di Salubridad Publico. Si e empleado no haya e persona na telefon, e empleado ta sigui purba te ora e persona cu ta contagia contesta telefon. Esaki pasobra un persona cu ta contagia tin cu keda den isolacion y pasobra Salubridad Publico tin cu cuminsa mas rapido posibel cu e investigacion di fuente y contacto.



Ta yama personanan cu test negativo un biaha so. Un persona cu no contesta telefon ora Salubridad Publico yama mes ta responsabel pa yama 0800 0800 pa haya resultado di su test. E ora ey ta comunica e persona cu empleadonan di e team di resultado.

Por sosode cu un hende cu a haci test no ta haya su resultado di test dentro di 24 ora. Motibo di esey por ehempel ta pasobra ta hopi druk na e laboratorionan ora tin hopi resultado di test pa procesa. Pa mas informacion y pa pidi resultado di test of pa traha un cita pa haci test, 0800 0800 ta alcansabel riba dia di trabou for di 08:00 te 17:00 or y den weekend for di 08:00 te 12:00 or.

Na Boneiro awor por haci peticion pa permit di construccion digital



Habitantenan di Boneiro cu kier traha un cas of empresa, por haci peticion pa e permit di construccion digitalmente. Entidad Publico Boneiro ta ofrece habitantenan e posibilidad pa haci peticion pa permit di construccion riba nan propio velocidad y den nan propio ambiente. Esaki por via di: https://bonairegov.com/ondernemers/vergunningen

Digitalisacion ta un prioridad di Colegio Ehecutivo. A inclui esaki den e programa di gobernacion y tambe den e acuerdo intergubernamental cu Hulanda. Percurando cu tur servicio ta digital, calidad di servicio di Entidad Publico Boneiro ta mehora. Habitantenan por monitornan nan peticionnan y mira cua dia por spera un contesta di Entidad Publico Boneiro. Asina aki Entidad Publico Boneiro ta spaar papel.

Personanan cu no kier haci peticion digital pero si personal por haci esaki na directorado di Planificacion y Desaroyo na Caya Amsterdam 21-23.

Daisy Coffie cu bishita di trabou na plenchi di trabou

Conseha Daisy Coffie a bishita plenchi di trabou despues di a haya un invasion. Daisy Coffie tabatin critica riba Plenchi di Trabou dor di reclamonan cu e tabata ricibi di parti di clientenan cu a bay Plenchi di Trabou pa un intermediacion den buscamento di trabou. Nos tur sa cu dor di Covid-19 tin hopi hende a perde trabou y Plenchi di Trabou a haya un rol grandi den intermedia pa nos hende nan por yega bek na un trabou mas lihe posibel. Un tarea tog hopi exigente. Daisy Coffie a cuminsa cu gradici pa e invasion y a expresa cu e ta contento cu e iniciativa di parti di Plenchi di Trabou pa invit'é y tambe cu ta prome biaha cu e iniciativa ta sali for di e organisacion pa un bishita di trabou. Den otro casonan semper ta Fraccion Coffie a tuma e iniciativa. Fraccion Coffie a keda ricibi pa Susanne Willems cu te esun encarga cu e bureau y Yajaira Nicolaas cu ta su assistent. Nan dos ta forma e gerente di e bureau. Cerca nan nos di Fraccion Coffie a haya splicacion di e trabounan cu Plenchi di trabou ta haci y e diferente proyectonan cu Plenchi di Trabou ta envolvi aden. Fraccion Coffie a keda gratamente sorprendi cu e tantisimo trabounan y proyectonan cu Plenchi di Trabou ta encarga cu ne.

Tambe a combersa riba e "bottlenecks" cu ta menasa nos mercado laboral. E necesidad di entrenamento pa trabounan di fishi (ambachtschool, huishoudsschool y etao) manera antes pero den un bachi nobo y actualisa na nos tempo. Na nivel HBO, MBO tin basta bon trabou ta tuma luga pero na e nivelnan mas abou nos no ta prepara nos hobennan suficiente como consecuencia cu na no ta capaz pa utilisa miho oportunidadnan cu ta presenta.

Tambe ta bon pa remarca cu e cifra di desempleo, 4.6% actualmente, ta un nivel basta aceptabel. Tin proyectonan di entrenamento/preparacion pa drenta e sector laboral pero mester bini cu miho coordinacion pa ora e proyecto caba e participante tin mas chens pa haya un trabou di tempo mas largo y no cay bek den e circulo di desempleo. Un conclusion ta cu fishi, motivacion y ambicion ta puntonan cu mester traha riba pa nos hobennan ta miho prepara pa e mercado laboral.

Por ultimo nos di Fraccion Coffie ke remarca cu e oficina di Plenchi pa Trabou mester ta un oficina modelo pa oficinanan di OLB. Esaki ta e unico oficina cu nos a bishita cu cua vestuario/mobilario por competi cu oficinanan di RCN. Papiando di "voorzieningenniveau" nivel di provision.





BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira
sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR
un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Telefon Samsum Galaxi A21
Pa Fls.300
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa
Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar
ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den
Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat
8 San Nicolas pa un of dos
persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado Celsius

Bahada di solo : 6:12 pm
Subida di solo : 6:34 am

Biento:
Modera for di direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad disponibel den area lo combina cu e cayente di dia pa laga temporalmente mas nubia pasa riba region local. Den proximo 24 ora por spera algun awasero pasahero te breve localmente. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera cu olanan entre 3 pa 5 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/05/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	194.15	194.87	195.67
GBP	2.33	2.38	2.44
JPY	154.97	156.39	157.96
EUR	203.54	205.40	207.46
DKK	26.64	27.36	28.16
NOK	19.72	20.44	21.24
SEK	19.70	20.42	21.22

For amounts up to AFL 100,000

BONDIA ARUBA

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta invita nos muchanan pa participa den les -a-thon 2021

En conexion cu di 29 edicion di Festival di Buki pa mucha



Aruba ta cla pa cuminsa cu Les-A-Thon 2021 cu ta cuminsa dia 1 di novemberte cu 30 di november. Un total di 30 dia di lesamento. Les -A- Thon ta un iniciativa di Stichting Kids Creation Center, Scol Amplio, Nos Cosecha, Biblioteca Nacional Aruba y Asociacion Trabou Di Hubentud Na Aruba (ATHA).

Pa medio di Les-A-Thon, muchanan den seno familiar por gosa di un aventura cu lesamentocada dia. Lesamento ta esencial pa crea un generacion cu ta siña pa bida. Lesa buki ta dunaoportunidad pa un mucha enkontra su mes y ta brinda e mucha un sin fin di oportunidad pa explora. Crea amor pa lesamento, conecta cu famia y celebra apertura di siman di buki. Comunidad di Aruba, mayornan y educadornan ban sigui enfoka riba derecho di cada mucha. E aña aki cu ta enfoka riba tratado number 17; mucha tin derecho di ricibi informacion for di diferente fuente manera entre otro; buki.

Tema di UNICEF pa Dia Internacional Di Derecho di Mucha 2021 ta enfatisa riba e derecho cu e mucha tin pa un desaroyo continuo. Como Minister di Enseñansa & Deporte nos ta sostene y apoya iniciativanan manera Les-A-Thon cu ta duna atencion na e enseñansa y educacion di cada mucha. Exito, animo y gosa di cada aventura di lesamento.

Resultado Sorteo *november 5, 2021*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	5666	1527	6215
KORSOU	1032	2418	9096
SUPER4	0783		
FLAMINGO	1397	6063	7275
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	0069	2014	6256
CATOCHI – WEGA ANOCHI	5223	0670	2926
BIG4 – BIG4	2332	LOTTO Cambiando bida...	
BIG4 – WEGA ANOCHI	1156		
1OFF – 1 OFF	0966		
1OFF – WEGA ANOCHI	2878		
ZODIAC – ZODIAC	7179	CAPRICORNIO	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	5125	LEO	
LUCKY 3 – LUCKY3	885	MULTI-X	X2
LUCKY 3 – WEGA ANOCHI	046	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA – LOTTO DI DIA	03-08-16-17-23		6x match4
LOTTO DI DIA	*Afl. 51.000,-*		144 Afl.8
MINI MEGA – MINI MEGA	04-06-10-14		MEGA BALL -
MINI MEGA	*Afl. 600.000,-/ Afl. 900.000,-*		0x4match

Participa cu Encuesta Forsa Laboral 2021!

Desde dialuna 1di November 2021 Departamento di Labor y Investigacion (DAO), Oficina Central di Estadistica (CBS) y Centrale Bank di Aruba (CBA) a cuminsa cu e di diesun(11) encuesta di Forsa Laboral (EFL 2021).

E EFL 2021 ta tuma lugar den forma digital y via telefon y ta ehecuta esaki na un forma similar na Censo 2020. Pa e EFL 2021 a scohe un muestra di adresnan reparti riba henter Aruba cu a participa na Censo 2020 y cu a indica cu nan lo kier sigui traha hunto cu CBS pa futuro investigacionnan.

Participantenan a ricibi dialuna ultimo (1 november) un e-mail cu un link pa yena e cuestionario online, for di CBS unda tambe ta duna mas splicacion riba e investigacion. Nos ta pidi encarecidamente na tur esnan cu a yenanan e-mail durante Census 2020, pa controla nan e-mail, tambe den junk mail, pa verifica si nan a ricibi un e-mail di CBS. A manda e e-mail for di LFS2021@cbs.aw. E cuestionario ta facil pa yena. Click riba e link den e e-mail y esaki ta habri y por cuminsa contesta e preguntanan. No lubida na final pa click riba e sign di FINISH pa asina digitalmente entrega e formulario. Na tur esunnan cu tin pregunta, of tin duda den kico pa contesta na algun pregunta, of esunnan cu ta desea di haya un yudansa pa yena e cuestionario, por yama: 5247400 (lo yamabo persona bek!) of manda un e-mail na: LFS2021@cbs.aw.

Ta bay yama e personanan cu durante di Censo 2020 a indica cu nan kier coopera cu investigacionnan cu CBS pero no tabatin un e-mail pa yena e encuesta via telefon. Tur persona den e hogar mester yena e encuesta. Esunnan di 15 aña bay ariba lo haya preguntanan relata na educacion, labor y entrada segun principionan di e Organisacion Internacional di Labor (ILO) ya cu ta considera nan como parti di e forsa laboral di un pais.

E team di LFS2021ta telefonicamente disponibel pa contesta cualkier pregunta cu tin, y tambe nan por asisti den e yenamento di e cuestionario. Nan lo ta disponibel di dialuna pa diabierna for di 8:00am – 12:00pm y di 2:00pm pa8:00pm, den weekend for di 12:00pm pa 06:00pm na number di telefon: 5247400 (puntra pa e team di EFL 2021). Si yama y e liña ta ocupa, sigui haci intento pa haya un persona na liña. Tambe por manda un e-mail na:LFS2021@cbs.aw cu bo preguntanan, of pa solicita pa un cita pa yena e cuestionario via telefon.

E EFL 2021tin como meta pa forma un imagen actual y completo di e mercado laboral di Aruba.

Pa medio di e informacion compila tambe lo determina otro caracteristicanan y indicadornan importante di e mercado laboral cu ta necesario pa un analisis mas profundo di e mercado laboral, manera e.o. e grado di participacion y e nivel di educacion dies nan emplea, esunnan no emplea y esnancu no ta activo riba e mercado laboral.

Tur informacion procesa ta keda anonimo y lo publica esaki solamente den forma agrega. E privacidad di cada persona y hogar ta garantisa pa DAO, CBS y CBA. Nos ta gradici bo persona di antemano pa bo participacion na e EFL 2021. Pa mas informacion riba e Encuesta di Forsa Laboral 2021, bo por tuma contacto cu nos libremente na number di telefon524 7400.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Jeannine Poulard
*08-05-1945 - †21-10-2021

Na nomber di su:
Rumannan: Edith Poulard Acchat
Macianie Poulard Simon
Robert Poulard
Clebert Poulard
Yiu di criansa: Kerby Acchat
Sobrino(a)nan: Willy Acchat
Kermene Acchat
Michelet Poulard
Leena Dyer
Margarette Dyer
Margeritte Dyer
Rose Dyer
Rosette Poulard
Rousseau Simon
Carine Simon
Johane Simon
Melanie Simon
Ken Poulard
Cedric Poulard
Jeremy Poulard
Laurelie Poulard
Yvette Blemus
Marie Claude
Andre Blemus
Odette Poulard
Kerven Poulard
Jerome Poulard
Kenlee Poulard
Mikerlange Poulard

Primo(a)nan:
Jean-Marc Jean-Louis
Patricia Jean-Louis René
Germain Viber
Gerard Viber
Adeline Viber
Leonne Moreau

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa diasabra 6 di november 2021 di 9:30 am pa 1:00 pm. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 5 di November 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social



Tata, den bo man mi t'entrega mi spiritu.
Salmo 31, Refr

Cu profundo tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Gilberto Fingal
*24 Juni 1955 - † 3 November 2021
Mihor conoci como Juancho
Na edad di 66 aña

Na number di su:
Esposa: Narcisa (Speransa) Peña de Jesus

Yiu: Cedrick Fingal
Mama di su yiu: Susie Rojer-Jacobs

Yiu di criansa: Evelyn Gomes y yiu Emely Gomes

Tata: † Gilberto H. Fingal
Mama: † Anita T. Fingal-Leest
Suegra: Minerva Vasquez-de Jesus

Rumannan:
Filomena (Mena) y Gerard Pourier-Fingal
Federica (Ica) Fingal
Bertha y Querino Commenencia-Fingal
Maria Fingal
Jolanda (Jola) y Abraham Cornelio-Fingal
Irena y †Edison Pourier-Fingal
Magriet Fingal

Sobrino y Sobrinanan:
Gisela, Patrick, Yahaira, Eveline, Andre, Gislaine, Rose-Ann, Jairzinho, Ashely, Elizair, Bryan, Jolaika, Rajiv

Famia:
Fingal, Leest, Rojer-Jacobs, Peña de Jesus, Pourier, Commenencia, Cornelio, Erasmus, Paskel, Quandus, Ras, Boekhoudt, Jacobs, Albus, Bareño, Geerman, Montaño, Ollivierre, Croes, Figaroa, Vivas, Feliciana, Wolf, Gomez, Ridderstaat Pers y dimas famia na Aruba, Curaçao, y Hulanda.
Primo y Primanan na Aruba, Curacao y Hulanda
Swanan y Cuñannan
Iha: Jolaika Ollivierre-Cornelio

Amigonan:
Na tur su bon amigonan di cas di bow palo

Bisiñanan:
Famia Croes, Morel, y su amigonan di Pacifico rest.

Condolencia: Aurora Funeral Home – Cumana diamars 9 November 2021 di 7.00 -9.00 or di anochi

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa assisti na acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 10 november 9.00 – 11.00 am.

Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conoci.
Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su
Tempel cu cantica di alabansa, glorific'e,
Bendiciona su Nomber
Salmo 100: 4

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di
Mi casa, nos tata, nos welo, nos bisawelo, nos suegro, nos omo, nos primo stima:



Sr. Frans Maduro
Mihor conoci como Pancho
Ex empleado di LAGO y Ex Schutter
07-03-1926 – 31-10-2021

Na nomber di su sra. Maria Maduro-Rozenberg
Juinan:
Astrid y Pedro Geerman - Maduro
Wilbert "Wiwi" y Gloria Maduro - Giraldo Arango
Renny y Bernadetta "Deta" Maduro-Tromp
Maureen y Floyd Silva - Maduro
Aldrin Maduro

Nieto- y nietanan:
Louella y Sander Nikolovski - Maduro
Lou-Ann y Orlando Akins - Maduro
Ryan Maduro y Chanty Daal
Lindsay Geerman y John Albert Thiel
Christelle Silva y Siegfried 'Ziki' Torres
Sinead Geerman y Reinwald Geerman
Lourenne Maduro y Sheldon de Cuba
Celine Silva
Ericson Maduro

Bianieto- y bisanietanan:
Alexander Nikolovski
Jaeleigh y Raelynn de Cuba
Ledah Xiva Thiel
Camilah y Dylaynah Maduro
Noah Geerman

Rumannan:
†Wichi Maduro y famia
†Petra Krozendijk-Maduro y famia
†Toko Maduro y famia
†Hyacintha Angela-Maduro y famia
†Alicia Tromp y famia
†Pedro Maduro y famia
†Mario Maduro y famia
†Melinda Maduro y famia

Swa y cuñan:
Vd Joy Angela
Vda Etty Maduro-Franken y famia
Vda Sofia Maduro-Kock y famia
Vda Martina Figaroa-Rozenberg y famia
Vda Emilia Tromp-Rozenberg y famia
Jolanda de Bruin-Rozenberg y famia
Margriet Rozenberg
Lucia Rozenberg

Su ajudante: Roxana Rangel Avila
Su ihanan: Maya Maduro, Ruben Figaroa y Elvis Vrolijk

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan, demas famia Maduro, Rozenberg, Thiel, Geerman, Giraldo Arango,
Tromp, Silva, Kock, Franken, Krozendijk, Nava, Angela, Figaroa, Vrolijk, Eduardo, de Bruin.

Ta invita tur amigonan, conocirnan, bisiñanan y ex coleganan di LAGO refinery pa anochi di condolencia dialuna, 8 november 2021 7or – 9or pm na Aurora Funeral Home y entiero ta tuma lugar diamars 9 november 2021, 2or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo companje pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Pastor Kranwinkel na Paradera.



Cu morto bo ta habri porta di bida pa esnan cu a kere den bo Tuma nos defunto den bo brazanan.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Papa Dios cu a manda yame pa bay cerca dje y agradecido cu nos por a disfruta di dje pa tur e añanan aki. Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Suitbertha Telma Oduber Laclé
"Bebe"
Viuda di Sr. Johnny Oduber
*14-04-1925 - †04-11-2021

Na nomber di su yiunan stima:
Suitbertha Oduber
Viveca Oduber
Hennita Oduber y Virginio de Medeiros
Jeanna Oduber
Johnito Oduber
† Zoraida Oduber
Xiomara Oduber
Amador y Nayibeth Oduber Vélez Girón

Manera yiu:
Mirtha y Stanley Willems Webb y yiunan
Juliette Andrews y yiunan

Libby cu a cuide cu amor

Nietonan:
Conradd Oduber
Marcie de Jongh
Daniela Dacal, Jimmy Dirks
Joshua van der Weide
Jerrick van der Weide, Adine Maduro
Isiah de Cuba, Zuraidis Tromp
Zoë de Cuba, Kevin Polonius
John- Albert Thiel y Lindsay Geerman

Bisanietonan stima:
Sean y Christopher Oduber, Paola Rincon
Kitai de Jongh
Kian y Kirsten van der Weide
Zaviën de Cuba
Ledah Thiel

Swa, cuña y sobrinonan:
Sra. Vda. Dididi Laclé Oduber y yiunan
Sr. Winchi Oduber y yiunan
Sra. Emma y Ildo Ponson- Oduber y yiunan
Sra. Geraldine y Eliseo Colin Oduber y yiunan
Y demas sobrinonan: Laclé, Oduber, Croes, Kelly.

Primo, ihanan y demas famia:
Oduber, Laclé, de Jongh, de Medeiros, van der Weide, de Cuba, Thiel, Vélez-Girón, Ponson, Colin, Croes, Kelly, Arends.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 10 di november 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Respons ta cuminsa 10:30 mainta. Cremacion ta tuma lugar despues.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas ni prome ni despues di despedida.

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e regla nan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social



Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:



Denzel Derrel Ruiz
Mihor conoci como: Denzy
Na e edad joven di 21 anja
*04-01-2000 - †3-11-2021

Na nomber di:
Su Mayornan:
Marylou Maduro y Jose Emanuel Ruiz

Su Rumannan:
Kenrick Laclé y Mary-Ann Boekhoudt
Kevin Laclé y Amy-Jane Kock
Amberly Ruiz

Su Subrinanan:
Kaely & Kendall Laclé

Su Welonan:
Chebito y Imelda Maduro-Tromp
Alfredo Jose Ruiz y †Regina Reineta Ruiz-Ridderstaat

Su Omo- y Tantanan:
Rosie Maduro y famia
Christopher Maduro y famia
†Anchie y Ademhir Argandoña-Franken y famia
Maria Ruiz
Filomena y Antonio Geerman-Ruiz y fam
Alfredo y Jacqueline Ruiz-Trinidad y fam

Su primonan:
Gerard y yui; Mitchell; Christian & Valerie; Fritzgerald & Sharely; Jilthon; Christopher Jr.; Anthony; Alfredo; Regina; Shawn; Naya; Gabriela; Gabriela Lopez & yuinan

Manera ruman: Dion Schoppema

Su Madrina y Padrino: Sira Ramada-Kelly
Raymond Buckley
y demas famianan:
Maduro, Ruiz, Geerman, Lopez, Ridderstaat, Trinidad, Dirksz, Laclé, Tromp, Franken, Argandoña, Boekhoudt, Kock, Van Dongen, Croes, Schoppema, Buckley, Ramada, Kelly y demas famia ta invita tur amigo, bisinja y conocir pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 10 di november na Aurora Funeral Home di 2.00 – 4.00 PM. Pa 3.30 PM lo tin un response. Despues lo hiba nos defunto stimá pa reposa na Santana Católico na Playa.

Disculpa nos si den tur nos dolor nos por a lubida un famia.



Tata, den bo man mi t'entrega mi spiritu.
Salmo 31, Refr

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Mary Louisa Benjamin
*14-07-1910 - † 01-11- 2021
Mihor conoci como Mama of Mary
Na e bunita edad di 111 aña

Na nomber di su:
Uniko Yiu: Jozef Henderson

Su ruman: Ruthnan Tyson

Sobrina(o)nan, primo(a)nan, amistadnan y demas famia; Henderson, Tyson, Steven, Peters, Richards, Jacobs, Kelly, Richardson, Hodge, Henriquez, Ho-Kang-You, Tromp, Ras, Salazar, Quandt, Broadaybelt, Yearwood, Bermudez, Martines, Winklaar, Stacia, Henrycus, Croes, Andrews, Figaroa, Krosendijk, De Kort, Van Trigt, Lacle, Beker, Web, Acosta, Willems, Fabus, Ruiz, Kock, Pinzon, Morales, Franken, Helder.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despedida y entiero cual lo tuma lugar diasabra 6 november 2021 for di 10'or di mainta pa 12'or di merdia na The Methodist Church den Longfellowstraat na Playa.

Nos ta pidi nos diculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conoci di nos difunto stima.



Mi Dios, Mi Señor, Mi
Salbador Cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad Unicamente
Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Ceferino "Pooy" Albertsz
*08-01-1931 - †29-10-2021

Su yuinan
Tico - Esther Albertsz y famia
Rinolva - Juni Kock y famia
Beatrice Albertsz y famia

Rumannan:
Igto Albertsz i famia
Eti Albertsz i famia
Foijito Albertsz i famia
Leta Hewitt Albertsz i famia

I demas famia Sobrino i sobrinanan primo i primanan nieto i nietanan i bisnietonan i biesnietanan y Ihanan

Bisanjanan coleganan patrioticonan i tur conocirnan

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 6 november 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz despues lo companje na su ultimo lugar di sosiego na santana Katholico na Sta Cruz.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Erica U. Andrade da Vargem-Lopez
Cariñosamente yama "Angelica of Wela"
*17-08-1944 - †04-11-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristesa den nos curazon pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di :



Giovannetti E. Petrocchi
*15-11-1958 - †04-11-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Joab Jesus Henriquez
Cariñosamente yama "Jobi"
*09-07-1961 - †26-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando



Loudia Pierre-Antoine
*14-07-1980 - †31-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde eta pone mi sosega,
eta hiba mi na awa tranquil pa mi bolbe haja forsa.
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Rubi Geerman
*20-04-1930 - †05-11-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa cu a bai sosega den Reino di Señor:



Maria Petra Calmus
Cariñosamente yama "Chichi"
*20-11-1946 -m †31-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Adams, Bragg win NYC election amid historic Black leadership



(AP) — When New Yorkers this week chose Eric Adams as their next mayor and Alvin Bragg as the next Manhattan district attorney, they elevated two more Black men into high office at a time when the city and state are being led by a historic number of Black leaders.

It's a moment African American officials say has been a long time coming, made possible by an earlier generation of trailblazers who broke barriers in the face of immense bias and carried the burden of being the first.

U.S. Rep. Hakeem Jeffries, one of a record seven Black people now representing New York in Congress, said the new mayor and prosecutor will be "transformational figures."

"The emergence of individuals like Eric Adams and Alvin Bragg follow in a long tradition of leaders who emerge from the fiery furnace of the Black experience in New York City, particularly in some of our toughest neighborhoods, to become public servants committed to doing a great deal of good for everyone," said Jeffries.

Nearly 28 years after David Dinkins ended his single term as New York's first Black mayor, the halls of power in the city and state are packed with Black leaders from the city or its suburbs, including three of the state's most powerful politicians: Senate Majority Leader Andrea Stewart-Cousins, Assembly Speaker Carl Heastie and Letitia James, the state's first Black attorney general, who is now running for governor.

A majority of the city's borough presidents are now Black, as well as several top prosecutors, including both of its appointed U.S. attorneys, and its elected public advocate, Jumaane Williams, who is considering a gubernatorial run.

The change has happened even as the number of Black people living in New York City has declined, falling by 4.5% since 2010 while the city's overall population grew.

According to the 2020 census, 20% of New Yorkers are Black, 31% are non-Hispanic white, 28% are Hispanic and around 16% are Asian.

Bronx District Attorney Darcel Clark, who in 2015 became the state's first African American woman elected as a DA, said the historic wave of Black leadership is both long overdue and timely following the national racial reckoning that occurred in 2020 after the murder of George Floyd in Minneapolis.

"I think the more we can have people that look like the people and the communities that we serve, the better. I should not be the only one," she said.

Lt. Gov. Brian Benjamin, who became the second Black person to hold that role when he was appointed in September, recalled a recent political rally in Harlem attended by federal, state and local African American elected officials and candidates.

"There were young Black boys and young Black girls who were able to look at us and say, 'Oh wow. This is normal. I can do this. I can be a mayor. I can be lieutenant governor. I can be a congressperson,'" Benjamin said.

Many of the Black politicians, including Adams and Bragg, drew upon their life stories as they campaigned, describing firsthand experience with inequity, racism or unequal and brutal treatment from the criminal justice system.

Adams talked about growing up poor and experiencing brutality as a teenager at the hands of police before becoming a police officer himself. He became a captain and an outspoken activist calling out injustices in the New York Police Department.

Bragg, a civil rights lawyer and former federal prosecutor, talked about being held at gunpoint by both crooks and police officers during his youth in Harlem.

Days before he was elected district attorney, he was questioning New York City police officers as part of a judicial inquiry into the 2014 police chokehold death of Eric Garner, whose pleas of "I can't breathe" became a rallying cry of the Black Lives Matter movement.

Donovan Richards Jr., who last year became the first Black man elected as Queens borough president, said that in the past, he and other Black politicians were often told: "Don't talk about your Blackness. Don't talk about where you're from."

"Often we're told to shy away from who we are, to shy away from our stories, especially as Black men. You need to smile a little more in your pictures," Richards said. "I think we have changed the narrative."

New Yorkers on Tuesday elected an Afro Caribbean of Dominican heritage, City Council Member Antonio Reynoso, to replace Adams as Brooklyn borough president. Across town, City Council Member Vanessa Gibson became the first Black woman elected Bronx borough president.

Richards said there's also a huge burden with being the first — or even the second — person of color to hold an elected office.

"It's a lot of pressure," he said. "You don't get to settle in and you can't make mistakes."

Adam Clayton Powell Jr. became the first African American to represent New York in Congress in 1945. Shirley Chisholm became the first Black woman elected to Congress from any state in 1969. Both faced immense challenges because of racism.

Even though earlier African American leaders paved the way, Richards said he, Adams, Bragg and other Black leaders today still face bias and microaggressions after winning top offices.

Richards said that when he first took office, he was stopped several days in a row at the entrance to borough hall by a security guard asking to see some identification. Richards explained he was the borough president.

"Then he says, 'You're the borough president?' I said, 'Yes. Get used to it,'" Richards recalled, with a laugh.

Michigan to pay $300K to only staffer fired over Flint water

(AP) — The state of Michigan said Friday it agreed pay $300,000 to settle wrongful discharge claims by the only employee who was fired as a result of lead-contaminated water in Flint.

The deal with Liane Shekter Smith, who was head of the state's drinking water division, came weeks after an arbitrator said she was wrongly fired in 2016 by officials who were likely looking for a "public scapegoat" in one of the worst environmental disasters in U.S. history.

The state this week faced a deadline to appeal the order through the civil service system as well as an award of $191,880 in back pay and other compensation. Gov. Gretchen Whitmer's administration instead paid 56% more to Shekter Smith to close the case.

"The department has decided to agree to the settlement amount of $300,000, which resolves the dispute and allows both the agency and Ms. Shekter Smith to move forward," said Hugh McDiarmid Jr., spokesman for the Department of Environment, Great Lakes and Energy.

Asked why the state is paying more, McDiarmid said there was no guarantee that the arbitrator's figure would hold during an appeal. Shekter Smith had been seeking more than $900,000 in lost compensation.

"A condition of the settlement is that she will not seek her job back. And her involuntary resignation will be changed to a voluntary one," he told The Associated Press, declining further comment.

In 2014-15, Flint's water was drawn from the Flint River, a money-saving decision that was made by state-appointed managers who were running the ailing city. The highly corrosive water wasn't properly treated before it flowed to roughly 100,000 residents, eroding protective coatings inside the aging pipes. As a result, lead was released from those pipes.

By fall 2015, a local doctor and other experts rang the alarm about rising lead levels, especially in children, and then-Gov. Rick Snyder's administration finally acknowledged a crisis in Flint.

The Department of Environmental Quality was sharply criticized for not requiring corrosion control additives when Flint switched water sources. Specialists inside the agency insisted that results from 12 months of water sampling were necessary first, despite early troublesome lead readings and protests from angry residents who held up containers of foul water.



Ex-prosecutor in SKorea wins opposition presidential ticket

(AP) — South Korea's conservative former top prosecutor, who has called for a stronger U.S. security guarantee to neutralize North Korean nuclear threats, won the main opposition party's hotly contested nomination for next March's presidential election on Friday.

Recent opinion surveys showed Yoon Suk Yeol would be locked in a tight race with Lee Jae-myung, the outspoken liberal ruling party candidate, who has vowed to take an appeasement policy on North Korea and adopt pragmatic diplomacy between Washington and Beijing.

The close race between the two candidates will likely further intensify severe domestic polarization in South Korea at a time when it faces growing North Korean nuclear threats, an intense U.S.-China rivalry and various economic woes.

A victory for Yoon could lead to South Korea taking steps to bolster its military alliance with the United States while its ties with North Korea and China may sour. If elected, Lee would push for greater ties with North Korea but he may not be able to convince the country to abandon its nuclear program, possibly sharing the legacy of his party colleague and dovish current President Moon Jae-in, whose single five-year term ends in May.

In the opposition People Power Party's convention on Friday, party authorities announced that Yoon garnered 47.8% of the votes cast by party members and general citizens, beating his main rival Hong Joon-pyo with 41.5% and two other competitors.

"The government must be very frightened and feeling bitter pains about my victory at the party primary," Yoon said in an acceptance speech. "I'll surely achieve a shift in power ... I'll surely rebuild a new Republic of Korea."

Yoon, 60, has spent most of his professional career as a prosecutor but is a novice in party politics.

He was also previously Moon's prosecutor general, who led the president's contentious anti-corruption campaign that largely focused on conservatives including those aligned with the People Power Party. But Yoon was later embroiled in high-profile political strife with Moon's allies after some of his investigations targeted Moon associates.

Moon's supporters argued Yoon's investigations were politically motivated to elevate his own political standing or disrupt Moon's push to reform the prosecution. Yoon denied such views, saying his investigations followed due, fair procedures.

The infighting triggered a domestic political firestorm, undermined Moon's anti-corruption drive and boosted Yoon's popularity. He eventually resigned the top prosecutor's post in March and joined the People Power Party in July.

Yoon has since pledged to strive to end liberal rule, accusing the Moon government of "trampling on fairness and justice" while being "corrupt" and "anachronistic."

Yoon's opponents have attacked him over a lack of expertise on security and other major issues. Yoon said Friday he would select competent experts regardless of their political lines and let them handle key affairs.

"Yoon himself does not have a foreign policy record, but he has a deep pool of experienced advisers. The question is whether he will listen to and adjudicate different opinions among them," said Leif-Eric Easley, a professor at Ewha University in Seoul.

In his Friday speech, Yoon said he would push for North Korea's denuclearization more effectively though coordination with the international community, but didn't elaborate.



But in September, Yoon said if elected he would talk with Washington to formulate procedures on the deployment of U.S. nuclear weapons in case of emergency and conduct related joint training to boost the reliability of the U.S. "nuclear umbrella" security commitment offered to allies.

But he later suggested he would oppose the U.S. reinstalling tactical nuclear weapons in South Korea, which it withdrew in the 1990s, because that would deprive Seoul of its legitimacy in calling for North Korean denuclearization. He said it would be "more realistic" to ask Washington to send submarines carrying nuclear missiles around the Korean Peninsula as deterrence against potential aggression from North Korea.

Yoon has also said he would prepare for economic cooperation with North Korea but link it to progress in Pyongyang's steps toward denuclearization, a policy that North Korea won't welcome.

How to deal with North Korea has long sharply split South Koreans. Conservatives have called for tougher sanctions and pressures in close coordination with the United States to get North Korea to give up its nuclear ambitions. But liberals favor a negotiated resolution of the nuclear issue while often prioritizing improved ties with North Korea over South Korea's U.S. alliance.

Moon's government once brokered high-profile nuclear diplomacy between Washington and Pyongyang, but their talks collapsed in early 2019 because they differed over how much sanctions relief the United States should provide to North Korea in return for dismantling its main nuclear complex, a limited disarmament measure.

2 dead in dramatic shootout near upscale Mexican resorts

(AP) — A commando of drug gang gunmen on Thursday stormed ashore at a beach on Mexico's resort-studded Caribbean coast in front of luxury hotels and executed two drug dealers from a rival gang.

The dramatic shooting attack sent tourists scrambling for cover at the resort of Puerto Morelos, just south of Cancun.

The two suspected drug dealers killed Thursday had apparently arrived at the beach in front of the Azul Beach Resort and the Hyatt Ziva Riviera Cancun earlier in the day, claiming it was now their territory.



"About 15 people arrived on the beach to assassinate two men who had showed up saying they were the new dealers in the area," the head prosecutor of Quintana Roo state, Oscar Montes de Oca, told the Radio Formula station.

Montes de Oca's office said earlier in a statement that "there was a clash between rival groups of drug dealers on a beach" near the hotels. Several cartels are fighting for the area's lucrative retail drug trade, including the Jalisco cartel and the a gang allied with the Gulf cartel.

Montes de Oca said one of the men targeted in the attack fled into one of the hotels before dying. The other was killed on the beach. He also said one person suffered non-life-threatening injuries in the attack, but authorities could not determine whether that person was a hotel employee or a guest because they were still undergoing medical treatment.

Gov. Carlos Joaquin said the commando wore ski masks and arrived by boat at the beach. Montes de Oca said they fled in a boat after the attack.

Joaquin called the attack "a serious blow to the development and security of the state ... putting the image of the state at grave risk."

The shootings were the latest chapter in drug gang violence that has sullied the reputation of Mexico's Caribbean coast as a once-tranquil oasis.

Guests at the Hyatt Ziva Riviera Cancun posted videos and photos of tourists hiding or nervously milling in the lobby and hallways of hotels during the incident.

Guests at the nearby Azul Beach Resort also posted videos of people taking shelter or gathering in the lobby. An employee who answered the phone at the hotel said the shooting occurred on the beach near the facility.

Mike Sington, a guest at the Hyatt Ziva Riviera Cancun, wrote in his Twitter account that "Guests are telling me they were playing volleyball on the beach, gunman approached firing gun. Everyone ran from beach and swimming pools. Staff hustled us into hidden rooms behind the kitchens."

Sington tweeted "I've never been so scared, literally shaking," before adding "I'm fine now, barricaded in my hotel room for the night, just trying to decompress."

Rival cartels often kill another gang's street-level dealers in Mexico to eliminate competition and ensure their drugs are sold first. It is not the first time that tourists have been caught in the crossfire of such battles.

BONDIA ARUBA

Tigray, other groups form alliance against Ethiopia's leader



(AP) — Ethiopia's Tigray forces on Friday joined with other armed and opposition groups around the country in an alliance against Prime Minister Abiy Ahmed to seek a political transition after a year of devastating war, and they left the possibility open for his exit by force.

"There is no limit for us," Berhane Gebrechristos, a former foreign minister and Tigray official, told reporters in Washington. "Definitely we will have a change in Ethiopia before Ethiopia implodes."

The alliance includes the Tigray forces who are fighting Ethiopian and allied forces, as well as the Oromo Liberation Army fighting alongside Tigray forces and seven other groups. The Tigray fighters are approaching the capital, Addis Ababa, according to the State Department, and Ethiopia on Friday called on military veterans to join what it now calls an "existential war."

The U.S. Embassy is urging citizens to leave Ethiopia "as soon as possible."

The opposition alliance formed as U.S. special envoy Jeffrey Feltman met with the prime minister amid calls for an immediate cease-fire and talks to end the war that has killed thousands of people since November 2020. The two held "constructive discussions," the prime minister's spokeswoman, Billene Seyoum, told The Associated Press. The prime minister also met with U.N. humanitarian chief Martin Griffiths about the rapidly growing crisis.

Secretary of State Antony Blinken in a statement called on the Tigray and Oromo Liberation Army forces to "immediately stop the current advance towards Addis Ababa." He also urged Ethiopia's government to halt its military campaign, including airstrikes in Tigray, and the mobilization of ethnic militias.

The new United Front of Ethiopian Federalist and Confederalist Forces said time was running out for Ethiopia's government to act.

The alliance seeks to "establish a transitional arrangement in Ethiopia" so the prime minister can go as soon as possible, organizer Yohanees Abraha, who is with the Tigray group, told the AP. "The next step will be, of course, to start meeting and communicating with countries, diplomats and international actors in Ethiopia and abroad."

He said the new alliance is both political and military. It has had no communication with Ethiopia's government, he added.

A spokesman for the Oromo Liberation Army, Odaa Tarbii, said the possibility of forcing the prime minister out will depend on Ethiopia's government and events over the coming weeks. "Of course we prefer if there's a peaceful and orderly transition with Abiy being removed," he said.

"The goal is to be as inclusive as possible. We know this transition requires all stakeholders," he added. But as for members of the prime minister's Prosperity Party, "there would have to be a process. Many members would have to go through investigation, possibly be prosecuted" for crimes related to the war.

Ethiopia's government called the alliance "a publicity stunt, asserting that some of the groups involved "are not really organizations that have any traction." It also asserted that life in the capital had a "sense of normalcy" and rejected any notion of a siege.

The prime minister's spokeswoman addressed the alliance when she tweeted that "any outliers that rejected the democratic processes Ethiopia embarked upon cannot be for democratization," pointing out Abiy's opening-up of political space after taking office in 2018. His reforms included welcoming some opposition groups home from exile.

The OLA spokesman, replying to the tweet, noted that some of the people who returned to Ethiopia were later put in prison or under house arrest.

"A lot of goodwill was lost over the last three years," he said.

Other groups in the alliance include the Afar Revolutionary Democratic Unity Front, Agaw Democratic Movement, Benishangul People's Liberation Movement, Gambella Peoples Liberation Army, Global Kimant People Right and Justice Movement/Kimant Democratic Party, Sidama National Liberation Front and Somali State Resistance.

It is not clear whether all the groups are armed. But there's interest in protecting the 1995 constitution that enshrines ethnic federalism and includes the right to self-determination. Under the constitution, critics have accused regional leaders of asserting the rights of majority ethnic groups at the expense of minorities.

Abiy preached national unity and transformed the former ruling coalition of ethnic-based parties into a single Prosperity Party, but the Tigray leaders who long dominated that coalition opted out, deepening frictions that led to war.

Official Myanmar records mistaken about detained US reporter

(AP) — Testimony by prosecution witnesses on Friday in the case of Danny Fenster, a U.S. journalist who has been detained in Myanmar for more than five months, established that official records did not accurately reflect where he was employed, his lawyer said.

The point may be crucial because it appears that Fenster is being prosecuted for alleged offenses by a news outlet at least seven months after he stopped working for the outlet. Authorities have not clearly described what Fenster is accused of doing and his trial is closed to the media and the public.

Fenster was detained at Yangon International Airport May 24 as he was about to board a flight to go to the Detroit area in the United States to see his family. He is the managing editor of Frontier Myanmar, an online news magazine based in Yangon, Myanmar's biggest city.

He has been charged with incitement for allegedly spreading false or inflammatory information, an offense punishable by up to three years in prison.

Fenster was also accused of violating the Unlawful Associations Act for contacting opposition groups that were declared illegal by Myanmar's military-installed government. The offense carries a penalty of two to three years' imprisonment.

An additional charge of violating visa conditions that is punishable by six months to five years' imprisonment was added this week.

Fenster's lawyer, Than Zaw Aung, said prosecution witnesses, including police officers, testified under cross-examination on Friday that a letter from the Information Ministry declared that the publishing license of Myanmar Now, another online news site, contained Fenster's name in its list of editors. The license was originally valid for a period lasting from 2015 to 2025.
Both Myanmar Now and Frontier Myanmar have issued statements saying that Fenster worked as a reporter and copy editor for Myanmar Now until July 2020 and that he joined Frontier Myanmar the following month.

Last month, the judge said Fenster had been sought in connection with activities by Myanmar Now together with its chief editor, Ko Swe Win, according to Fenster's lawyer.

The judge also told Fenster that after Myanmar Now's license was revoked in March of this year, the news outlet defied authorities by continuing to post stories about organizations opposed to the military takeover, Fenster's lawyer said.
Fenster is among about 100 journalists who have been detained since February, when the military ousted the elected government of Aung San Suu Kyi. About 30 remain in jail.

In Washington, U.S. State Department spokesman Ned Price urged Myanmar's government on Thursday to immediately release Fenster.



NBA: Firm will probe Suns after report of racism, misogyny

(AP) — The NBA has asked a law firm to investigate the Phoenix Suns after a published report on Thursday detailed allegations that owner Robert Sarver has a history of racist, misogynistic and hostile incidents during his 17-year tenure in charge of the franchise.

ESPN said it talked to dozens of current and former team employees for the story, including some who detailed inappropriate behavior by Sarver. Most of the allegations are from anonymous sources but a few are on the record.

In ESPN's report, Sarver denied or disputed most of the allegations through his legal team. The Suns also strongly denied the report in a lengthy statement released Thursday.

"I would entirely welcome an impartial NBA investigation which may prove our only outlet for clearing my name and the reputation of an organization of which I'm so very proud," Sarver said.

Sarver will get his wish. The NBA released its own statement from executive vice president of communications Mike Bass saying the allegations were "extremely serious" and that the league has asked the Wachtell Lipton law firm to "commence a comprehensive investigation."

"The NBA and WNBA remain committed to providing a respectful and inclusive workplace for all employees," Bass said. "Once the investigation is completed, its findings will provide the basis for any league action."

Among the allegations: Former Suns coach Earl Watson said Sarver was upset that Golden State forward Draymond Green used the N-word during a game in 2016 and that the owner repeated the N-word several times when voicing his displeasure. Watson said he told Sarver that he can't use that word.

Watson was the Suns' coach for all or part of three seasons before being fired three games into the 2017-18 season.

Sarver said in his statement that Watson was "clearly not a credible source."

"While there is so much that is inaccurate and misleading in this story that I hardly know where to begin, let me be clear: The n-word is not part of my vocabulary," Sarver said. "I have never called anyone or any group of people the n-word, or referred to anyone or any group of people by that word, either verbally or in writing. I don't use that word."

Watson released his own statement through the Toronto Raptors, where he is now an assistant coach.

"I am not interested in engaging in an ongoing battle of fact," Watson said. "Instead, I want to applaud the courage of the numerous players, executives, and staffers for fighting toxic environments of racial insensitivity, sexual harassment, and micro-aggressions with their truth.

"Basketball and 17 years in the NBA has allowed me the financial privilege to speak my truth, but we can't forget about those who must remain silent for fear of losing their jobs."

The report also details a story about how Sarver passed around a picture of his wife in a Suns bikini to employees. The report says more than a dozen employees also said Sarver had a history of "making lewd comments in all-staff meetings."



The Suns hosted the Houston Rockets on Thursday night and Phoenix coach Monty Williams addressed the report before the game. Williams — who is Black — said he hadn't talked with Sarver since ESPN's story was published and that if he had heard the owner say any of the things that were alleged in the story "I wouldn't be in this seat."

"My reaction is it's a lot to process," Williams said. "There's so many things there and for me it's still not clear, as far as the facts are concerned. As someone who is the caretaker of the program, I find all of these things that are being said serious in nature. These allegations are sensitive — that's an understatement."

Williams added that he would understand if any of his players didn't want to play on Thursday because of the situation, but said none of them had expressed that sentiment to this point.

Suns guard Devin Booker — who is the team's longest-tenured player at seven years — was the only one on the current roster who played for Watson.

He said Watson was credible and added "that's my guy" but said he didn't know about the Watson-Sarver interaction until he read ESPN's story.

"I wasn't aware of the situation," Booker said. "In my seven years I've been here, I haven't noticed that, but that doesn't make me insensitive to the subject. I think the NBA opened an investigation, they'll do their due diligence of bringing out facts instead of he said, she said. I'm sure the NBA has it in good hands and will do the proper research to find out the truth."

The NBA Players Association said in a statement that it was "continuing to review the allegations in today's ESPN story. We view these allegations as serious and applaud the League's decision to conduct an investigation. We will defer any further comments until that process has been concluded."

In ESPN's story, Bass said the NBA had not "received a complaint of misconduct at the Suns organization through any of our processes, including our confidential workplace misconduct hotline or other correspondence."

Sarver has owned the Suns since 2004. The 59-year-old Phoenix businessman also owns the WNBA's Phoenix Mercury.

The Suns are coming off one of the most successful seasons in their history, making the NBA Finals with stars Devin Booker, Chris Paul and Deandre Ayton before losing in six games to the Milwaukee Bucks. The Suns also made the finals in 1976 and 1993 but have never won a championship.

Qatari club agrees to let Xavi become Barcelona coach

(AP) — Xavi Hernández, the player who personified the attacking style popularized by Barcelona and Spain's national team, is close to returning to Camp Nou as coach.



Xavi's current employer, Qatari club Al-Sadd, said Friday that the former midfielder would be freed from his coaching contract once his release clause is paid. His current contract runs into 2023.

Barcelona declined to comment on the cost, but Spanish media reports say Xavi's buyout clause is 5 million euros ($5.7 million).

"Xavi informed us a few days ago of his desire to go to Barcelona at this particular time, because of the critical stage his hometown club is going through, and we understand this and decided not to stand in his way," Al-Sadd CEO Turki Al-Ali said in a posting on the club's Twitter account. "We've agreed on cooperation with Barcelona in the future. Xavi is an important part of Al-Sadd's history and we wish him success."

Xavi is set to replace Ronald Koeman, who was fired last week following a series of losses for a club that failed to re-sign Lionel Messi. Sergi Barjuan has been coaching Barcelona since, overseeing a draw in the Spanish league and a victory in the Champions League. He will return to coaching the reserve team.

Faced with a barrage of questions about Xavi in a regular pre-match news conference, Barjuan repeated that Barcelona had yet to announce the signing of a new coach. Even so, he spoke of Saturday's match at Celta Vigo as his last in the dugout.

"Barcelona has not made anything official, but we all hope this can be worked out," Barjuan said. "If Xavi comes, I will be happy to help him in any way I can."

The 41-year-old Xavi left Barcelona in 2015 after helping the club win 25 titles, including four Champions Leagues and eight Spanish leagues in 17 seasons. He was also key to Spain's streak of titles when it won the 2010 World Cup and European Championships in 2008 and 2012.

He has been at Al-Sadd since leaving Barcelona, first as a player and then as coach.

Xavi's vision, passing and ability to maintain the ball under pressure made him critical to leading both Barcelona and Spain's national team to their most successful eras.

Down and out: Receiver Odell Beckham Jr. released by Browns



(AP) — Odell Beckham Jr.'s run his last route for the Browns. He's wide open now.

The polarizing wide receiver is being released by the Cleveland Browns, who are cutting ties with Beckham after a drama-filled stay that ended with him being told to stay home from practice.

Beckham's unceremonious exit — not completely official — came on Friday, his 29th birthday, and a few days after his father shared a video on social media highlighting times when Browns quarterback Baker Mayfield didn't throw passes to the three-time Pro Bowler.

It was a tipping point in the team's often-unstable relationship with him.

The Browns didn't appreciate the video or that Beckham didn't reach out to Mayfield, who said he was wiling to work things out.

Beckham was told not to report to practice for two days as his representation worked with Browns general manager Andrew Berry on agreeable financial terms for his departure.

"After careful consideration, internal discussions and conversations with Odell and his representation, we've determined that it is in the best interest of all parties involved that Odell no longer play for the Cleveland Browns," Berry said in a statement. "We appreciate all his efforts and contributions while in Cleveland, but we've just reached a point where it is best that we move forward as a team without Odell.

"We are finalizing the process of granting Odell his release and we wish him well as he continues his career."

Once the sides agree to financial terms — Beckham is owed $8 million this season — Beckham will be waived and can be claimed by any team with enough salary-cap space. If he clears the waiver wire, he'll be a free agent and can sign anywhere.

"It's disappointing," Browns coach Kevin Stefanski said following Friday's practice. "Obviously, unfortunate how it all went down, but I wish him well."

Stefanski said he has not spoken to Beckham, who could wind up facing the Browns at some point this season.

Browns star defensive end Myles Garrett was somewhat shocked by the speed that the situation unfolded.

"It was quicker than anyone expected," Garrett said. "I wish we got a little bit more communication between upper management and the players, a little bit more knowledge of what was going on because it seemed just like it happened overnight.

"Things just like kind of snowballed. Wish we would have just known and that's the tough part. I feel like that happens a lot in the league where things are just happening to players and we have to react instead of having some communication from the top down."

Garrett knew Beckham was frustrated, but wasn't aware of him demanding to be traded.

Now that Beckham's gone, the Browns can put their full attention on Sunday's game against the Cincinnati Bengals. Coincidentally, it was against the Bengals in Week 7 last season when Beckham suffered a season-ending knee injury.

Garrett thinks the saga could unite the Browns.

"I think it will bring us together," said the league's sacks leader. "It did the first time he went out, even though that was against anyone's wishes, but we found a way and I think this year we're going to do the same thing."

One of he NFL's most talented receivers, Beckham has also been one of its most irksome.

He came to Cleveland in a blockbuster 2019 trade from the New York Giants, who had grown tired of his self-absorbed antics. His arrival on the Browns brought unrealistic expectations in the first season and played a role in the team going 6-10 and undergoing another coaching change.

Although he insisted he was happy in Cleveland, where he was reunited with former college teammate and close friend Jarvis Landry, Beckham didn't seem to like not being in a big market. He reportedly told opponents on the field during pregame warmups to "come get me" in the offseason.

Beckham seemed to fall in line last season under Stefanski, but he never made a strong on-field connection with Mayfield, and their lack of chemistry was a constant topic.

When Beckham went down with his knee injury last October, it appeared to free up Mayfield, who played better without the playmaker and led the Browns to their first playoff appearance in 18 seasons and first postseason win since 1994.

Beckham worked hard to return from a torn anterior cruciate ligament this season, and there was a time when it looked as if his relationship with Mayfield and the Browns was finally working. However, he was rarely a major part of the game plan — other than to be a decoy — and Beckham was noticeably upset after Sunday's loss to Pittsburgh when he caught just one pass for 6 yards in a 15-10 loss.

The video — along with a tweet from LeBron James, who said "OBJ will show again why he's special. WR1 #FreeOBJ" — looked to be orchestrated by Beckham and the clearest sign a breakup was necessary.

Beckham, who has been playing with a shoulder sprain for the past few weeks, had 17 catches for 232 yards and zero touchdowns in six games this season. He only had two 100-yard games in 29 with Cleveland.

"We have to pick up the pieces and keep on striving for greatness," Garrett said. "He's gone and we've still got to win. We've still got a game on Sunday."

Schwarber, Pederson decline options, become free agents

(AP) — Atlanta outfielder Joc Pederson and Boston infielder-outfielder Kyle Schwarber were among 10 players who became free agents Thursday when they both declined 2022 mutual options in their contracts.

Pederson agreed with the Cubs in February to a $7 million, one-year contract that included a $4.5 million salary and a $10 million mutual option with a $2.5 million buyout. He was traded to Atlanta in July and helped the Braves win their first World Series title since 1995,

Pederson had two homers and five RBIs in the Division Series against Milwaukee and one homer and four RBIs in the League Championship Series vs. the Los Angeles Dodgers, then went 1 for 15 in the World Series against Houston.

Schwarber agreed to a $10 million, one-year contract with Washington in January that included a $7 million salary and an $11.5 million mutual option with a $3 million buyout. He was traded to the Red Sox in July.

Cincinnati outfielder Nick Castellanos became a free agent after exercising his right to opt out of the last two years of hus $68 million, four-year contract, which called for $16 million salaries in 2022 and '23 and includes a $20 million mutual option for 2024 with a $2 million buyout.

Yankees outfielder Brett Gardner and reliever Darren O'Day declined mutual options, as did New York.

Gardner, a 38-year-old outfielder, agreed early in spring training to a $5.15 million, one-year contract that included a $2.3 million player option and a $7.15 million club option with a $1.15 million buyout.

O'Day, a side-arming right-hander who turned 39 on Oct. 22, agreed last February to a $3.15 million, one-year contract that included a $1.4 million player option and a $3.15 million club option with a $700,000 buyout.

Outfielder Kole Calhoun's $9 million option was declined by Arizona, triggering a $2 million buyout and completing a $16 million, two-year contract.

Mets outfielder Kevin Pillar became a free agent after he and New York both declined options. His deal called for a $3.6 million salary this year and included a $2.9 million player option and a $6.4 million club option with a $1.4 million buyout.

Milwaukee outfielder Avisaíl García' declined his part of a mutual option. His deal guaranteed $18 million in salary and included a $12 million mutual option with a $2 million buyout, but only if exercised by the player and declined by the club.

Oakland left-hander Andrew Chafin's $5.25 million mutual option was exercised by the team and declined by the player, triggering a $500,000 buyout. His deal included a $2.75 million salary this year.